

**Important Safety Instructions**  
**Vigtige sikkerhedsinstruktioner**  
**Wichtige Sicherheitshinweise**  
**Belangrijke veiligheidsinstructies**  
**Instrucciones importantes**  
**de seguridad**  
**Tärkeitä turvallisuuohjeita**  
**Instructions importantes**  
**relatives à la sécurité**  
**Importanti istruzioni di sicurezza**  
**Fontos biztonsági utasítások**  
**Viktige sikkerhetsinstruksjoner**  
**Ważne zalecenia dotyczące**  
**bezpieczeństwa**

**Instruções de segurança**  
**importantes**  
**Viktiga säkerhetsanvisningar**  
**คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ**  
**중요 안전 지침**  
**重要安全说明**  
**重要安全指示**  
**安全上の留意項目**  
**महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देश**  
**Важные инструкции по**  
**технике безопасности**  
**تعليمات مهمة للسلامة**

## ENGLISH

### **Please read and keep all safety, security, and use instructions.**

Refer to the owner's guide for more information about your Bose Sleepbuds™ II (including accessories and replacement parts) at [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) or contact Bose customer service for a printed copy.



Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at:  
[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### **Important Safety Instructions**

1. To avoid accidental ingestion, keep the Sleepbuds™ away from children and pets. The Sleepbuds™ contain a nickel-metal hydride (NiHM) battery, and may be

hazardous if swallowed. If ingested, seek immediate medical attention. When not in use, store the Sleepbuds™ in the charging case with the charging lid closed, and keep out of the reach of children and pets.

2. Do NOT allow children to use the Sleepbuds™.
3. Clean the Sleepbuds™ and charging case only with a dry cloth. Refer to the owner's guide for additional cleaning instructions.
4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

### **WARNINGS/CAUTIONS**

- When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
  - Read all the instructions before using the charging case.
  - To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the charging case is used near children.
  - Do not expose charging case to water, rain, liquids or snow.

- Do not use the charging case in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not disassemble the charging case. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in risk of fire or injury to persons.
- Do not open, crush or expose a charging case to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212° F, 100° C may cause explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.

- The Sleepbuds™ are designed to mask sounds. Do NOT use your Sleepbuds™ in a way that may interfere with sounds you need to hear for your safety or the safety of others.
- Use this product only with an agency-approved power supply that meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Remove Sleepbuds™ immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.
- Do NOT submerge the Sleepbuds™ in water. Do NOT expose the Sleepbuds™ to moving water (e.g., from a faucet, etc.). Do NOT wear the Sleepbuds™ while showering or bathing, or when participating in water sports, e.g., swimming, waterskiing, surfing, etc.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- Do NOT expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.
- Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- If the battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

## Regulatory Information

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with ISCED Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and ISCED Canada radiation exposure limits set forth for general population. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Right Bud; FCC ID: A94432893R

Left Bud; FCC ID: A94432893L

Right Bud; IC ID: 3232A-432893R

Left Bud; IC ID: 3232A-432893L

## **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

### **For Europe:**

Frequency bands of operation 2400 to 2483.5 MHz.

Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

Maximum transmit power is below regulatory limits such that SAR testing is not necessary and exempt per applicable regulations.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

## **Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices**

### **Article XII**

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

### **Article XIV**

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

**DON'T** attempt to remove the rechargeable nickel-metal hydride (NiHM) battery from this product. Contact your local Bose retailer or other qualified professional for removal.



廢電池回收

**Please dispose of used batteries properly, following local regulations.**

Do not incinerate.



**Date of Manufacture:** The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "0" is 2010 or 2020.

**China Importer:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU Importer:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Taiwan Importer:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Phone Number: +886-2-2514 7676

**Mexico Importer:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Phone Number: +5255 (5202) 3545

**Output Rating:** 2V, 10mA x 2

**Input Rating:** 5V --- 150mA

**Charging Temperature Range:**

50° F – 104° F (10° C – 40° C)

**Discharging Temperature Range:**

41° F – 113° F (5° C – 45° C)

The CMIIT ID is located under the charging case lid.

### **Please complete and retain for your records**

The serial number is located under the charging case lid.

Serial number: \_\_\_\_\_

Model number: 432893

Please keep your receipt with your owner's guide. Now is a good time to register your Bose product. You can easily do this by going to [global.Bose.com/register](https://global.Bose.com/register)

### **Security Information**



This product is capable of receiving security updates from Bose when connected to the Bose Sleep app. In order to receive security updates via the mobile application, you must complete the product setup process in the Bose Sleep app.

The **Bose Privacy Policy** is available on the Bose website.

### **Legal Information**

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

Google and Google Play are trademarks of Google LLC.

Bose, Bose Sleep, and Sleepbuds are trademarks of Bose Corporation.

Bose Corporation Headquarters:  
1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

#### Warranty Information

**This product is covered by a limited warranty from Bose. For warranty details, visit [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)**

## DANSK

### Læs og opbevar alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

Du kan finde flere oplysninger om dine Bose Sleepbuds™ II (inklusive tilbehør og reservedele) på [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2), eller du kan kontakte Boses kundeservice for at få et trykt eksemplar.



Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på:

[www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Hold dine Sleepbuds™ væk fra små børn og kæledyr, så de ikke sluger dem ved et uheld. Dine Sleepbuds™ indeholder et nikkel-metalhydrid-batteri (NiHM), der kan være farligt at sluge. Søg øjeblikkeligt

læge, hvis hovedtelefonerne sluges. Når dine Sleepbuds™ ikke er i brug, skal de opbevares i opladningsetuiet med opladningslåget lukket og opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.

2. Lad IKKE børn bruge dine Sleepbuds™.
3. Rengør dine Sleepbuds™ og opladningsetuiet med en tør klud. Du kan finde mere vejledning til rengøring i brugervejledningen.
4. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.

### ADVARSLER/FORSIGTIGHEDS-FORHOLDSREGLER

- Når du bruger dette produkt, er der altid nogle almindelige forholdsregler, der skal følges, inklusive:
  - Læs alle instruktioner, før du bruger opladningsetuiet.
  - For at undgå skader er tæt overvågning nødvendig, hvis opladningsetuiet bruges i nærheden af børn.
  - Udsæt ikke opladningsetuiet for vand, regn, væsker eller sne.

- Brug ikke opladningsetuiet, så etuiet overstiger sin udgangseffekt. Overbelastende output over klassifikationen kan medføre risiko for brand eller personskade.
- Undgå at bruge et opladningsetui, der er ødelagt eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der kan resultere i brand, eksplosion og risikoen for skader.
- Skil ikke opladningsetuiet ad. Overlad det til en kvalificeret serviceperson, hvis der er behov for service eller reparation. Forkert samling kan medføre risiko for brand eller personskade.
- Du må ikke åbne eller knuse et opladningsetui eller udsætte det for brand eller overdrevent høje temperaturer. Udsættelse for brand eller temperatur over 100°C kan forårsage eksplosion.
- Service er udført af en autoriseret reparatør, som kun bruger originale reservedele.

- Dine Sleepbuds™ er designet til at maskere støj. Brug IKKE dine Sleepbuds™ på en sådan måde, at de kan forstyrre lyde, du skal kunne høre af hensyn til din eller andres sikkerhed.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Fjern dine Sleepbuds™ med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Nedsenk IKKE dine Sleepbuds™ i vand. Udsæt IKKE dine Sleepbuds™ for rindende vand (f.eks. fra en vandhane osv.). Du må IKKE have dine Sleepbuds™ på, men du tager brusebad eller bader, eller hvis du deltager i vandsport som f.eks. svømning, vandski, surfing osv.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningssfare. Egner sig ikke til børn.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Udsæt IKKE dette produkt for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved produktet.
- Hold altid produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Hvis batterierne lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der finder kontakt sted, skal der søges læge.
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).

## Oplysninger om regler

**BEMÆRK:** Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.

- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og ISED Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og ISED Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

Højre bud; FCC ID: A94432893R

Venstre bud; FCC ID: A94432893L

Højre bud; IC ID: 3232A-432893R

Venstre bud; IC ID: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Europa:

Frekvensbåndenes driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

Den maksimale sendeeffekt er under de grænser, reglerne fastsætter. SAR-test er derfor ikke nødvendigt og er undtaget i henhold til de gældende regler.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskytte naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

## Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

### Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

### Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

**UNDLAD** forsøg på at fjerne det genopladelige nikkel-metalhydrid-batteri (NiHM) fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.



商電池調回収



NI-HM

**Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser.** Batterier må ikke brændes.



**Fremstillingsdato:** Det ottende ciffer i serienummeret angiver fremstillingsåret: "0" er 2010 eller 2020.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riving Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan

Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Outputklassifikation:** 2 V, 10 mA x 2

**Inputklassifikation:** 5 V --- 150mA

**Temperaturområde for opladning:**  
10° C – 40° C

**Temperaturområde for afladning:** 5° C – 45° C  
CMIIT-id'et findes under opladningsetuiets låg.

### Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serienummeret findes under opladningsetuiets låg.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: 432893

Opbevar kvitteringen sammen med brugervejledningen. Dette er et godt tidspunkt til at registrere dit Bose-produkt. Du kan nemt gøre det ved at gå til [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Sikkerhedsoplysninger



Dette produkt er i stand til at modtage sikkerhedsopdateringer fra Bose, når det er tilsluttet Bose Sleep-appen. For at kunne modtage sikkerhedsopdateringer via mobilappen skal du gennemføre produktopsætningsprocessen i Bose Sleep-appen.

**Boses fortrolighedspolitik** er tilgængelig på Boses websted.

### Juridiske oplysninger

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

*Bluetooth®*-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Google og Google Play er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bose, Bose Sleep og Sleepbuds er varemærker tilhørende Bose Corporation.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

### Garantioplysninger

**Produktet er omfattet af en begrænset garanti fra Bose. Gå til [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty) for at få flere oplysninger om garantien.**

### DEUTSCH

### Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

In der Bedienungsanleitung unter [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2) finden Sie weitere Informationen über Ihre Bose Sleepbuds™ II (zum Beispiel Zubehör und Ersatzteile), oder wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst, um ein gedrucktes Exemplar zu erhalten.



Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### Wichtige Sicherheitshinweise

1. Um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern, sollten Sie die Sleepbuds™ von Kindern und Haustieren entfernt aufbewahren. Die Sleepbuds™ enthalten eine Nickel-Metall-

Hybrid (NiHM)-Batterie und können bei Verschlucken gefährlich sein. Bei Verschlucken sofort Arzt aufsuchen. Bewahren Sie die Sleepbuds™ bei Nichtgebrauch im Lade-Etui mit geschlossenem Ladedeckel und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

2. Die Sleepbuds™ dürfen NICHT von Kindern verwendet werden.
3. Reinigen Sie die Sleepbuds™ und das Lade-Etui nur mit einem sauberen, trockenen Tuch. Eine zusätzliche Reinigungsanleitung finden Sie der Bedienungsanleitung.
4. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.

## **WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN**

- Bei Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, z. B.:
  - Lesen Sie die gesamte Anleitung vor Verwendung des Lade-Etuis durch.
  - Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern, ist eine Aufsicht erforderlich, wenn das Lade-Etui in der Nähe von Kindern verwendet wird.

- Setzen Sie das Lade-Etui nicht Wasser, Regen, Flüssigkeiten oder Schnee aus.
- Verwenden Sie das Lade-Etui nicht über seiner Nennleistung. Überlast über der Nennleistung kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Lade-Etui nicht, wenn es beschädigt ist oder modifiziert wurde. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbares Verhalten zeigen und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- Zerlegen Sie das Lade-Etui nicht. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Serviceperson, wenn Service oder Reparatur erforderlich ist. Falsches Zusammenbauen kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
- Öffnen, verbiegen oder setzen Sie das Lade-Etui nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Wenn es Feuer oder Temperaturen über 100 °C ausgesetzt wird, kann es explodieren.
- Lassen Sie Servicearbeiten von einer qualifizierten Reparaturperson nur unter Verwendung von identischen Ersatzteilen durchführen.

- Ihre Sleepbuds™ sollen Geräusche maskieren. Benutzen Sie die Sleepbuds™ NICHT auf eine Weise, die Umgebungsgeräuschen beeinträchtigt, die Sie für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer hören müssen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Entfernen Sie die Sleepbuds™ sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Tauchen Sie die Sleepbuds™ NICHT in Wasser ein. Setzen Sie die Sleepbuds™ NICHT fließendem Wasser aus (z. B. von einem Wasserhahn usw.). Tragen Sie die Sleepbuds™ NICHT beim Duschen oder Baden oder bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickengefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Wenn die Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass Ihre Haut oder Ihre Augen nicht in Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit kommen. Suchen Sie im Falle eines Kontakts einen Arzt auf.
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

## Zulassungen und Konformität

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.

- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien RSS-Standards von ISED Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und ISED für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Rechter Ohrhörer; FCC ID: A94432893R

Linker Ohrhörer; FCC ID: A94432893L

Rechter Ohrhörer; IC ID: 3232A-432893R

Linker Ohrhörer; IC ID: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

### Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz.

Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Maximale Sendeleistung liegt unter den vorgeschriebenen Grenzwerten, sodass keine SAR-Tests nötig sind und gemäß den geltenden Vorschriften eine Befreiung gilt.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

## Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

### Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

### Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Nickel-Metall-Hydrid (NiHM)-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.



RECYCLING



NI-HM

**Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll.** Nicht verbrennen.



**Herstellungsdatum:** Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „0“ ist 2010 oder 2020.

**China-Import:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruyi Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-Import:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

**Taiwan-Import:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Mexiko-Import:** Bose de México, S. de R.L.  
de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas  
de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Nennleistung:** 2 V, 10 mA x 2

**Eingangsnennleistung:** 5 V --- 150 mA

**Ladetemperaturbereich:** 10 °C bis 40 °C

**Entladetemperaturbereich:** 5 °C bis 45 °C

Die CMITT-ID befindet sich unter dem Deckel des  
Lade-Etuis.

**Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren  
Sie es für Ihre Unterlagen auf:**

Die Seriennummer befindet sich unter dem  
Deckel des Lade-Etuis.

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: 432893

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen  
mit der Bedienungsanleitung auf. Jetzt ist  
ein guter Zeitpunkt, um Ihr Bose-Produkt  
zu registrieren. Sie können dies ganz einfach auf  
[global.Bose.com/register](https://global.Bose.com/register)

**Sicherheitshinweise**



Dieses Produkt kann  
Sicherheitsupdates von Bose über  
die Bose Sleep App empfangen.  
Um Sicherheitsupdates über  
die mobile Anwendung zu  
empfangen, müssen Sie den  
Produkteinrichtungsvorgang in der  
Bose Sleep App abschließen.

Die **Bose-Datenschutzrichtlinie** ist auf der  
Bose-Website verfügbar.

**Rechtliche Hinweise**

Apple und das Apple-Logo sind Marken von  
Apple Inc., die in den USA und weiteren  
Ländern eingetragen sind. App Store ist eine  
Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die *Bluetooth®* Wortmarke und Logos sind  
eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.  
Jegliche Nutzung dieser Marken durch die  
Bose Corporation erfolgt unter Lizenz.

Google und Google Play sind Marken von Google, LLC.

Bose, Bose Sleep und Sleepbuds sind Marken der  
Bose Corporation.

Bose Corporation Unternehmenszentrale:  
1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Dieses Dokument darf  
ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz  
noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben  
oder auf andere Weise verwendet werden.

**Garantie**

**Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte  
Garantie von Bose. Nähere Informationen  
zu Garantie finden Sie unter  
[global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)**

## DUTCH

### **Lees alle veiligheids- en beveiligings-instructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.**

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over de Bose Sleepbuds™ II (inclusief accessoires en vervangingsonderdelen) op [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) of neem contact op met de Bose-klantenservice voor een gedrukt exemplaar.

**CE** Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### **Belangrijke veiligheidsinstructies**

1. Om te voorkomen dat de Sleepbuds™ per ongeluk worden ingeslikt, houdt u ze uit de buurt van kinderen en huisdieren.

De Sleepbuds™ bevatten een nikkel-metaalhydridebatterij (NiHM) en kunnen gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Roep bij inslikken onmiddellijk medische hulp in. Wanneer de Sleepbuds™ niet in gebruik zijn, bewaart u ze in het oplaadetui met het oplaaddeksel dicht. Houd het oplaadetui uit de buurt van kinderen en huisdieren.

2. Laat kinderen de Sleepbuds™ NIET gebruiken.
3. De Sleepbuds™ en het oplaadetui alleen met een droge doek schoonmaken. Zie de gebruikershandleiding voor verdere schoonmaakinstructies.
4. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

### **WAARSCHUWINGEN**

- Bij het gebruik van dit product dient u altijd essentiële voorzorgsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende:
  - Lees de gebruiksaanwijzing door voordat u het oplaadetui gebruikt.
  - Om het risico op letsel te verlagen, moet u goed opletten wanneer het oplaadetui in de buurt van kinderen wordt gebruikt.

- Het oplaadetui niet blootstellen aan water, regen, vloeistof of sneeuw.
- Gebruik het oplaadetui niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen. Overbelasting door een te hoog uitgangsvermogen kan leiden tot een risico op brand of letsel.
- Een oplaadetui dat beschadigd of aangepast is, mag niet worden gebruikt. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen met als gevolg brand, ontploffing of risico op letsel.
- Het oplaadetui niet demonteren. Onderhoud en reparaties laten uitvoeren door een erkend reparateur. Verkeerd opnieuw in elkaar zetten kan leiden tot een risico op brand of letsel.
- Niet openen, vervormen of blootstellen aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 100 °C kan leiden tot ontploffing.
- Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een erkend reparateur met gebruik van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.

- De Sleepbuds™ zijn ontworpen om geluiden te maskeren. Gebruik de Sleepbuds™ NIET op een manier die verhindert dat u geluiden hoort die omwille van uw veiligheid of de veiligheid van anderen hoorbaar moeten zijn.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Doe de Sleepbuds™ onmiddellijk uit als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- De Sleepbuds™ NIET in water onderdompelen. De Sleepbuds™ niet blootstellen aan stromend water (bv. van een kraan, enz.). Draag de Sleepbuds™ NIET onder de douche of in bad of bij het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen.  
Niet geschikt voor kinderen.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Als de batterij lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dient u medische hulp in te roepen.
- Producten die batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

## Wettelijk verplichte informatie

**OPMERKING:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.

- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en ISED Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Rechterdopje; FCC-ID: A94432893R

Linkerdopje; FCC-ID: A94432893L

Rechterdopje; IC-ID: 3232A-432893R

Linkerdopje; IC-ID: 3232A-432893L

### **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

#### **Voor Europa:**

Frequentiebanden 2400 tot 2483,5 MHz.

Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Het maximaal zendvermogen blijft dusdanig onder de wettelijk vastgestelde limieten dat het product volgens de toepasselijke regelgeving geen SAR-toetsing behoeft en hiervan is vrijgesteld.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

### **Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)**

#### **Artikel XII**

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

#### **Artikel XIV**

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Probeer **NIET** om de oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij (NiHM) uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.



廢電池請回收



**Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften.** Niet verbranden.



**Fabricagedatum:** Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "0" is 2010 of 2020.

**Importeur in China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importeur in de EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

**Importeur in Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

**Importeur in Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

**Uitgangsvermogen:** 2 V, 10 mA x 2

**Ingangsspecificaties:** 5 V  $\pm$  150 mA

**Oplaadtemperatuur:** 10 °C – 40 °C

**Ontlaadtemperatuur:** 5 °C – 45 °C

De CMIIT-ID bevindt zich onder het deksel van het oplaadetui.

### Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

Het serienummer bevindt zich onder het deksel van het oplaadetui.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: 432893

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren. Dat kan eenvoudig door naar [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) te gaan.

### Beveiligingsinformatie



Dit product kan automatische beveiligingsupdates van Bose ontvangen wanneer het is verbonden met de Bose Sleep-app. Om via de mobiele applicatie beveiligingsupdates te ontvangen, dient u de productinstallatieprocedure in de Bose Sleep-app te voltooien.

Het **privacybeleid van Bose** is in te zien op de Bose-website.

### Juridische informatie

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Het *Bluetooth*<sup>®</sup>-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Google en Google Play zijn handelsmerken van Google LLC.

Bose, Bose Sleep en Sleepbuds zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

#### **Garantie-informatie**

**Dit product wordt gedekt door een beperkte garantie van Bose. Voor garantie-informatie gaat u naar [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)**

## ESPAÑOL

### **Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.**

Consulte la guía del usuario para obtener más información sobre Bose Sleepbuds™ II (incluyendo accesorios y repuestos) en [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2) o póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose para obtener una copia impresa.

**CE** Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: [www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### **Instrucciones importantes de seguridad**

1. Para evitar una ingestión accidental, mantenga los Sleepbuds™ fuera del alcance de los niños y mascotas. Los Sleepbuds™ contienen una batería de hidruro metálico

de níquel (NiMH) y puede ser peligroso si se traga. Si se ingiere, busque atención médica de inmediato. Cuando no los usa, guarde los Sleepbuds™ en el estuche de carga con la tapa cerrada y manténgalos fuera del alcance de niños y mascotas.

2. NO permita el uso de los Sleepbuds™ a niños.
3. Limpie los Sleepbuds™ y el estuche de carga con un paño seco. Consulte la guía del usuario para más instrucciones sobre la limpieza.
4. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.

### **ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES**

- Al utilizar este producto, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
  - Lea todas las instrucciones antes de utilizar el estuche de carga.
  - Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar atentamente cuando se utiliza el estuche de carga cerca de niños.
  - No exponga el estuche de carga al agua, lluvia, líquidos o nieve.

- No utilice el estuche de carga excediendo su clasificación de salida. Las salidas de sobrecarga superiores a la clasificación pueden resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
- No utilice un estuche de carga que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible, produciendo fuego, explosiones o riesgos de lesiones.
- No desarme el estuche de carga. Si es necesario realizar tareas de mantenimiento o reparación, llévelo a un servicio técnico calificado. Si se vuelve a montar incorrectamente puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
- No abra, aplaste ni exponga un estuche de carga al fuego o a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de 100°C puede causar una explosión.
- Solo el personal de reparaciones calificado debe realizar tareas de servicio técnico usando solo partes de reemplazo idénticas.

- Los Sleepbuds™ están diseñados para enmascarar sonidos y sonido duerme. NO use los Sleepbuds™ de un modo que pueda interferir con sonidos que necesita oír por su seguridad o la seguridad de otros.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con los requisitos regulatorios locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC).
- Quítese los Sleepbuds™ de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO sumerja los Sleepbuds™ en agua. NO exponga los Sleepbuds™ al agua en movimiento (p.ej. agua de una canilla, etc.). NO use los Sleepbuds™ mientras se ducha o baña o cuando practica deportes acuáticos p.ej. natación, esquí acuático, surfing, etc.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.
- Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Si la batería pierde, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, busque atención médica.
- No exponga productos con batería al calor excesivo, por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar.

## Información regulatoria

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de ISED Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de ISED Canadá establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar junto con otra antena o transmisor.

Audífono derecho; ID de FCC: A94432893R

Audífono izquierdo; ID de FCC: A94432893L

Audífono derecho; ID de IC: 3232A-432893R

Audífono izquierdo; ID de IC: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Para Europa:

Bandas de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483.5 MHz.

Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

Potencia de transmisión máxima está por debajo de los límites regulatorios y la prueba SAR no es necesaria y está exenta según las regulaciones aplicables.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

## Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

### Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales, así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia.

### Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

**NO** intente quitar la batería recargable de hidruro metálico de níquel (NiMH) de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.



廢電池請回收



**Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales.** No incinere.



**Fecha de fabricación:** El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "0" es 2010 o 2020.

**Importador en China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador en UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

**Importador en Taiwán:** Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán  
Número de teléfono: +886-2-25147676

**Importador en México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

**Clasificación de salida:** 2V, 10mA x 2

**Potencia de entrada:** 5V --- 150mA

**Rango de temperatura de carga:** 10° C – 40° C

**Rango de temperatura de descarga:** 5° C – 45° C

La ID de CMIT se encuentra debajo de la cubierta del estuche de carga.

### Complete y conserve para referencia futura

El número de serie se encuentra debajo de la cubierta del estuche de carga.

Número de serie: \_\_\_\_\_

Número de modelo: 432893

Guarde el recibo con la guía del usuario.

Ahora es un buen momento para registrar su producto Bose. Puede hacerlo fácilmente visitando [global.Bose.com/register](https://global.Bose.com/register)

### Información de seguridad



Este producto puede recibir actualizaciones de seguridad de Bose cuando está conectado a la aplicación Bose Sleep. Para poder recibir actualizaciones de seguridad por la aplicación móvil, debe completar el proceso de configuración en la aplicación Bose Sleep.

La **Política de privacidad de Bose** está disponible en el sitio Web de Bose.

### Información legal

Apple y el logotipo de Apple son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

La marca y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Google y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

Bose, Bose Sleep y Sleepbuds son marcas comerciales de Bose Corporation.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

### Información de la garantía

**Este producto está cubierto por una garantía limitada de Bose. Para obtener más detalles sobre la garantía, visite [global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)**

### FINNISH

### Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Lisätietoja Bose Sleepbuds™ II -kuulokkeista (sekä tarvikkeista ja varaosista) on käyttöohjeessa: [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2). Painetun kopion voit tilata Bosen asiakaspalvelusta.



Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.Bose.com/compliance](https://www.Bose.com/compliance).

### Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Pidä Sleepbuds™-kuulokkeet poissa pienten lasten ja eläinten ulottuvilta, jotta ne eivät vahingossa joudu nieluun. Sleepbuds™-kuulokkeet sisältävät nikkeli-metallihydridiakun (NiHM), joten ne voivat olla niehtyinä vaarallisia. Jos nappikuuloke

on nieltä, ota heti yhteys lääkäriin.

Säilytä Sleepbuds™-kuulokkeet suljetussa latauskotelossa, kun et käytä niitä, ja pidä ne poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.

2. ÄLÄ anna lasten käyttää Sleepbuds™-kuulokkeita.
3. Puhdista Sleepbuds™-kuulokkeet ja latauskotelo pelkästään kuivalla liinalla. Lisää puhdistusohjeita on käyttöohjeessa.
4. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.

## VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- Tuotetta käytettäessä tulisi aina noudattaa perusvarotoimia, esimerkiksi seuraavia:
  - Lue kaikki ohjeet ennen latauskotelon käyttöä.
  - Loukkaantumista varten vähentämiseksi latauskotelon käyttöä lasten lähellä on valvottava tarkasti.
  - Älä altista latauskotelo vedelle, sateelle, nesteille tai lumelle.

- Älä ylitä latauskotelon nimellisantotehoa käytössä. Nimellisarvot ylittävää antotehoa voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
- Älä käytä latauskotelo, jos se on vaurioitunut tai sitä on muokattu. Vaurioituneet tai muokatut akut voivat toimia arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdys- tai loukkaantumista vaaran.
- Älä pura latauskotelo. Jos huolto tai korjaus on tarpeen, vie kotelo pätevälle huoltoammattilaiselle. Virheellinen uudelleen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
- Älä avaa latauskotelo, riko sitä äläkä altista sitä tulelle tai liialliselle lämmölle. Altistuminen tulelle tai yli 100 °C:n lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdys- tai loukkaantumista vaaran.
- Laitteen saa huoltaa vain pätevä korjaaja käyttäen samoja varaosia.

- Sleepbuds™-kuulokkeet on suunniteltu peittämään ääniä. ÄLÄ käytä Sleepbuds™-kuulokkeita tilanteissa, joissa ulkopuolisten äänien kuulumattomuus voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Ota Sleepbuds™-kuulokkeet heti pois, jos tunnet niiden lämpenevän tai ääni lakkaa kuulumasta.
- ÄLÄ upota Sleepbuds™-kuulokkeita veteen. ÄLÄ altista Sleepbuds™-kuulokkeita virtaavalle vedelle (esim. hanasta). ÄLÄ käytä Sleepbuds™-kuulokkeita suihkussa tai kylvyssä tai vesiurheilussa, kuten uinnin, vesihiihdon tai lainelautailun aikana.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovi lapsille.



Tuote sisältää magneettista materiaalia. Kysy lääkäriltä, voiko se vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle.
- Pidä tuote etäällä avotulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin tapahtuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalle lämmölle).

## Sääntömääräystiedot

**HUOMAUTUS:** Laite on testattu ja todettu luokan B digitaallilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiloissa. Laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.

- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja ISED Canadian luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. Laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja ISED Canada -säteilynrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Oikea kuuloke; FCC ID: A94432893R

Vasen kuuloke; FCC ID: A94432893L

Oikea kuuloke; IC ID: 3232A-432893R

Vasen kuuloke; IC ID: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

### Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Enimmäislähetysteho on säännönmukaisia rajoja alhaisempi, joten SAR-testaus ei ole tarpeen ja siitä on vapautus sovellettavien säännösten mukaisesti.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

## Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

### Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoa tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

### Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

**ÄLÄ** yritä poistaa ladattavaa nikkeli-metallihydridiakkua (NiMH) laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun pätevään ammattilaiseen.



**Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti.** Ei saa polttaa.



**Valmistuspäivä:** Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 0 merkitsee vuotta 2010 tai 2020.

**Maahantuoja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Maahantuoja EU:ssa:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Maahantuoja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Puhelin: +886-2-2514 7676

**Maahantuoja Meksikossa:** Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

**Lähtöarvot:** 2 V, 10 mA x 2

**Tuloarvot:** 5 V --- 150 mA

**Latauslämpötila-alue:** 10–40 °C

**Purkauslämpötila-alue:** 5–45 °C

CMIIT-tunnus sijaitsee latauskotelon kannen alla.

### Säilytätiedot.

Sarjanumero sijaitsee latauskotelon kannen alla.

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Mallinumero: 432893

Säilytä ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä. Nyt on oikea aika rekisteröidä Bose-tuotteesi. Voit tehdä sen helposti osoitteessa [global.bose.com/register](https://global.bose.com/register).

### Turvallisuustiedot



Tämä tuote voi vastaanottaa Boselta turvallisuuspäivityksiä, kun se on yhdistetty Bose Sleep -sovellukseen. Jotta turvallisuuspäivitysten vastaanotto on mahdollista, tuotteen asennus Bose Sleep -sovelluksessa on suoritettava loppuun.

**Bosen yksityisyyskäytäntö** on luettavissa Bosen sivustolla.

### Lakisääteiset tiedot

Apple ja Apple-logo ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

*Bluetooth®*-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Google ja Google Play ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Bose, Bose Sleep ja Sleepbuds ovat Bose Corporationin tavaramerkkejä.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

### Takuutiedot

**Tällä tuotteella on Bosen rajoitettu takuu. Takuutiedot ovat osoitteessa [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty).**

## FRANÇAIS

### Lisez et conservez à portée de main toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

Reportez-vous à la notice d'utilisation pour plus d'informations sur vos oreillettes Bose Sleepbuds™ II (notamment sur les accessoires et pièces de rechange) à l'adresse [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) ou contactez le service client de Bose pour obtenir une copie imprimée.



Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Pour éviter toute ingestion accidentelle, tenez les oreillettes Sleepbuds™ à l'écart des enfants en bas âge et des animaux. Les oreillettes Sleepbuds™ sont munies d'une batterie à

hydrure métallique de nickel (NiHM) qui peut s'avérer dangereuse pour la santé en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin. Lorsque vous n'utilisez pas les oreillettes Sleepbuds™, placez-les dans l'étui de recharge, fermez le couvercle et rangez l'étui à l'écart des enfants en bas âge et des animaux.

2. Veillez à NE PAS laisser les enfants en bas âge utiliser les oreillettes Sleepbuds™.
3. Nettoyez les oreillettes Sleepbuds™ et l'étui de recharge uniquement avec un chiffon sec. Consultez la notice d'utilisation pour obtenir des instructions de nettoyage supplémentaires.
4. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

### AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

- veillez à toujours suivre les précautions de base lorsque vous utilisez ce produit ; respectez notamment les consignes suivantes :
  - Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'étui de recharge.
  - Pour réduire les risques de blessure, soyez très attentif si vous laissez des enfants jouer à proximité de l'étui de recharge.

- N'exposez pas l'étui de recharge à l'eau, à la pluie, à des liquides ou à la neige.
- N'utilisez pas l'étui de recharge au-delà de sa puissance de sortie nominale. Une surcharge risque de provoquer un incendie ou des blessures corporelles.
- N'utilisez pas un étui de recharge endommagé ou modifié. Toute batterie endommagée ou altérée risque de se comporter de manière imprévisible et de provoquer un incendie, une explosion ou des blessures corporelles.
- Ne démontez pas l'étui de recharge. S'il a besoin d'être réparé, confiez-le à un technicien qualifié. Un réassemblage incorrect pourrait présenter un risque d'incendie ou de blessure.
- N'ouvrez pas et n'écrasez pas un étui de recharge, et ne l'exposez pas au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
- Faites réparer l'étui par un technicien qualifié qui devra utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

- Les oreillettes Sleepbuds™ sont conçues pour masquer les bruits. Veuillez à NE PAS utiliser vos oreillettes Sleepbuds™ à un volume qui masque les sons que vous devez entendre pour assurer votre sécurité et celle des autres.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement les oreillettes Sleepbuds™.
- Veuillez à NE PAS immerger les oreillettes Sleepbuds™ dans l'eau. Veuillez à NE PAS exposer les oreillettes Sleepbuds™ à une source d'eau en mouvement (notamment sous un robinet). Veuillez à NE PAS porter les oreillettes Sleepbuds™ sous la douche ou dans le bain, ou lors de la pratique de sports aquatiques tels que la natation, le ski nautique, le surf, etc.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Veuillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.
- Veuillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- En cas de fuite, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, contactez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

## Informations réglementaires

**REMARQUE:** cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.

- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'ISED Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'ISED Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

Oreillette droite ; ID FCC : A94432893R

Oreillette gauche ; ID FCC : A94432893L

Oreillette droite ; ID IC : 3232A-432893R

Oreillette gauche ; ID IC : 3232A-432893L

## **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

### **Pour l'Europe,**

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz

puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

La puissance de transmission maximale est inférieure aux limites réglementaires. Par conséquent, le test du DAS n'est pas nécessaire et on en est dispensé conformément aux réglementations en vigueur.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous l'avez acheté.

## **Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance**

### **Article XII**

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

### **Article XIV**

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

N'essayez **PAS** d'extraire la batterie rechargeable à hydrure métallique de nickel (NiHM) de ce produit. Pour la retirer, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.



廢電池請回收

**Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales.** Ne les incinerez pas.



Ni-HM



**Date de fabrication :** le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 0 » correspond à 2010 ou à 2020.

**Importateur pour la Chine :** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importateur pour l'UE :** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

**Importateur pour Taïwan :** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Numéro de téléphone : +886-2-2514 7676

**Importateur pour le Mexique :** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

**Puissance nominale :** 2 V, 10 mA x 2

**Puissance en entrée :** 5 V --- 150 mA

**Plage de températures lors de la charge :**  
10° C à 40° C (50° F à 104° F)

**Plage de températures lors de la décharge :**  
5° C à 45° C (41° F à 113° F)

L'ID CMIIT est situé sur le couvercle de l'étui de recharge.

#### Renseignements à noter et conserver

Le numéro de série est situé sur le couvercle de l'étui de recharge.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : 432893

Conservez votre facture avec la notice d'utilisation. Enregistrez dès maintenant votre produit Bose. Pour ce faire, rendez-vous sur [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

#### Informations relatives à la sécurité



Ce produit peut recevoir des mises à jour de sécurité de Bose lorsqu'il est connecté à l'application Bose Sleep. Pour recevoir des mises à jour de sécurité via l'application mobile, vous devez achever le processus de configuration du produit dans l'application Bose Sleep.

La **Politique de confidentialité de Bose** est disponible sur le site Internet de Bose.

#### Informations juridiques

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

L'appellation et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Google et Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

Bose, Bose Sleep et Sleepbuds sont des marques commerciales de Bose Corporation.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

#### **Informations relatives à la garantie**

**Ce produit est couvert par une garantie limitée de Bose. Pour en savoir plus sur la garantie, consultez la page [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty).**

## ITALIANO

### **Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto.**

Consultare il manuale di istruzioni, per ricevere ulteriori informazioni sul prodotto Bose Sleepbuds™ II (nonché su accessori e componenti sostitutivi), all'indirizzo [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2), oppure contattare il servizio clienti Bose per richiederne una copia cartacea.



Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: [www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### **Importanti istruzioni di sicurezza**

1. Per evitare l'ingestione accidentale, tenere gli Sleepbuds™ lontano dalla portata di bambini e

animali domestici. Gli Sleepbuds™ contengono una batteria all'idruro metallico di nichel (NiMH) che potrebbe risultare pericolosa se ingerita. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. Quando non sono utilizzati, conservare gli Sleepbuds™ nella custodia di carica con il coperchio di carica chiuso, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

2. NON consentire a bambini di usare gli Sleepbuds™.
3. Pulire gli Sleepbuds™ e la custodia di carica solo con un panno asciutto. Per ulteriori istruzioni per la pulizia, consultare il manuale di istruzioni.
4. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.

### **AVVISI/AVVERTENZE**

- Quando si usa questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, comprese le seguenti:
  - Leggere tutte le istruzioni prima di usare la custodia di carica.
  - Per ridurre il rischio di lesioni, vigilare sempre attentamente quando la custodia di carica viene utilizzata vicino a dei bambini.

- Non esporre la custodia di carica ad acqua, pioggia, liquidi o neve.
- Non alimentare la custodia di carica con una potenza maggiore di quella specificata. Una sovracorrente potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
- Non usare la custodia di carica se presenta danni o è stata modificata. Batterie danneggiate o modificate possono funzionare in modo anomalo e imprevedibile e determinare il rischio di incendio, esplosione o lesioni.
- Non disassemblare la custodia di carica. Per qualunque intervento tecnico o di riparazione, rivolgersi sempre a un tecnico specializzato. Un riassetto non corretto potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
- Non aprire o schiacciare la custodia di carica e non esporla a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 100 °C può causare un'esplosione.
- Eventuali interventi di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato e utilizzando parti sostitutive identiche a quelle originali.

- Gli Sleepbuds™ sono progettati per escludere i suoni esterni. NON usare gli Sleepbuds™ in un modo tale da interferire con i suoni che è importante poter sentire per la sicurezza propria e delle altre persone.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente con un alimentatore approvato da un ente per la sicurezza che rispetta i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente gli Sleepbuds™.
- NON immergere in acqua gli Sleepbuds™. NON esporre gli Sleepbuds™ ad acqua in movimento (ad esempio il getto di un rubinetto). NON indossare gli Sleepbuds™ quando si fa la doccia o il bagno o si è impegnati in sport acquatici quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per i bambini.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Se la batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

## Informazioni sulle normative

**NOTA:** questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a

quella a cui è collegato il ricevitore.

- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISSED (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e ISSED Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Auricolare destro; ID FCC: A94432893R

Auricolare sinistro; ID FCC: A94432893L

Auricolare destro; ID IC: 3232A-432893R

Auricolare sinistro; ID IC: 3232A-432893L

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### Per l'Europa:

Bande di frequenza di funzionamento:  
2400-2483,5 MHz.

potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Poiché la potenza di trasmissione massima è inferiore ai limiti previsti dalle normative, i test SAR non sono necessari in base ai regolamenti applicabili.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

## **Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza**

### **Articolo XII**

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

### **Articolo XIV**

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti). I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

**NON** tentare di rimuovere dal prodotto la batteria ricaricabile all'idruro metallico di nichel (NiMH). Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.



電池回收



NI-HM

**Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali.** Non bruciarle.



**Data di produzione:** l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "0" indica 2010 o 2020.

**Importatore per la Cina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riving Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importatore per l'UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

**Importatore per Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Numero di telefono: +886-2-2514 7676

**Importatore per il Messico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

**Potenza in uscita:** 2 V, 10 mA x 2

**Assorbimento in entrata:** 5 V --- 150 mA

**Intervallo di temperatura di carica:**

5 °C – 40 °C

**Intervallo di temperatura di scaricamento:**

5 °C – 45 °C

L'ID CMIIT si trova sotto il coperchio della custodia di carica.

### **Compilare e conservare le seguenti informazioni**

Il numero di serie si trova sotto il coperchio della custodia di carica.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Numero di modello: 432893

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose. La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Informazioni sulla sicurezza



Questo prodotto è in grado di ricevere aggiornamenti di sicurezza da Bose quando è connesso all'app Bose Sleep. Per ricevere gli aggiornamenti di sicurezza tramite l'applicazione mobile, è necessario completare il processo di configurazione del prodotto nell'app Bose Sleep.

L'**informativa sulla privacy Bose** è disponibile sul sito web Bose.

### Informazioni legali

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Google e Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Bose, Bose Sleep e Sleepbuds sono marchi commerciali di Bose Corporation.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

### Informazioni di garanzia

**Questo prodotto è coperto da una garanzia Bose limitata. Per i dettagli sulla garanzia, visitare [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)**

## MAGYAR

### Kérjük, olvassa el, és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

A Bose Sleepbuds™ II termékkel (és kiegészítőivel, illetve cserealkatrészeivel) kapcsolatos további tudnivalókért tekintse meg a kezelési útmutatót a [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2) címen, vagy a Bose ügyfélszolgálatától igényelje az útmutató nyomtatott változatát.



A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: [www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance).

### Fontos biztonsági utasítások

1. A véletlenszerű lenyelés megelőzése érdekében a Sleepbuds™ fülugókat tartsa gyermekektől és kisállatoktól távol. A Sleepbuds™ fülugók nikkkel-metál-hidrid (NiHM) akkumulátort tartalmaznak, amely lenyelés esetén veszélyes lehet. Lenyelés esetén azonnal forduljon

orvoshoz. Amikor nem használja, a Sleepbuds™ fül dugókat tárolja a beépített töltővel felszerelt lezárt hordtokban, és tartsa távol gyermekektől és kisállatoktól.

2. NE engedje, hogy a Sleepbuds™ fül dugókat kisgyermek használja.
3. A Sleepbuds™ fül dugókat és a beépített töltővel rendelkező hordtokot kizárólag száraz ruhával tisztítsa. A tisztítással kapcsolatos további információért tekintse meg a kezelési útmutatót.
4. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.

## VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata során alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között a következőket:
  - Olvassa el az összes utasítást a beépített töltővel rendelkező hordtok használata előtt.
  - A sérülések elkerülése érdekében gyermekek közelében különleges körülmények mellett használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot.
  - Ügyeljen rá, hogy a beépített töltővel rendelkező hordtok ne érintkezzen vízzel, esővel, folyadékokkal vagy hóval.

- Ne használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot a kimeneti teljesítményénél nagyobb teljesítményű termékkel. A kimenetek névleges értéket meghaladó túlterhelése tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
- Ne használjon olyan beépített töltővel rendelkező hordtokot, amely sérült vagy amelyen módosításokat végeztek. A sérült vagy módosított akkumulátorok váratlan viselkedést mutathatnak, amely akár tűzzel, robbanással vagy sérülésveszéllyel járhat.
- Ne szerelje szét a beépített töltővel rendelkező hordtokot. Ha a termék szervizelésre vagy javításra szorul, vigye el egy képesített szervizbe. A helytelen összeszerelés tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
- A beépített töltővel rendelkező hordtokot soha ne nyissa ki, ne törje össze, és ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűznek vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek kitett beépített töltővel rendelkező hordtok robbanást idézhet elő.
- A szervizelést minden esetben szakképzett szerelővel végeztesse, és csak az eredetivel megegyező cserealkatrészeket alkalmazzon.

- A Sleepbuds™ fül dugókat úgy terveztük, hogy elfedjék a hangokat. A Sleepbuds™ fül dugókat ne használja olyan módon, amely megakadályozza, hogy meghallja azokat a hangokat, amelyeket a saját vagy mások biztonsága érdekében meg kell hallania.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységgel használja.
- Azonnal távolítsa el a Sleepbuds™ fül dugókat, ha melegedést vagy hangkimaradást tapasztal.
- A Sleepbuds™ fül dugókat TILOS vízbe meríteni. A Sleepbuds™ fül dugókat TILOS folyó vízbe (csak alá stb.) meríteni. Zuhanyzás és fürdés közben, vízi sportok üzése (így úszás, vízisízés, szörfözés stb.) során NE viselje a Sleepbuds™ fül dugókat.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. Gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékoztadjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- Ügyeljen rá, hogy a termékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.
- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- Az akkumulátor szivárgása esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrére vagy a szemébe. A folyadékkal történő érintkezés esetén forduljon orvoshoz.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

## Jogsabályi megfelelés

**MEGJEGYZÉS:** A berendezést az FCC-előírások 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést a vevőkészülék áramellátását biztosító áramkörtől eltérő áramkör aljzatához csatlakoztassa.

- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályzat 15. részének és az ISED Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az ISED Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Jobb oldali füldugó; FCC-azonosító: A94432893R

Bal oldali füldugó; FCC-azonosító: A94432893L

Jobb oldali füldugó; IC-azonosító: 3232A-432893R

Bal oldali füldugó; IC-azonosító: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Európában:

Működési frekvenciatartományok: 2400–2483,5 MHz.

A maximális átviteli teljesítmény kevesebb mint 20 dBm EIRP.

A maximális átviteli teljesítmény a törvényben meghatározott korlátok alatt van, ezért az SAR-tesztelésre nincs szükség, és a vonatkozó előírások értelmében az alól kivételt képez.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni,

ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

## A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

### XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

### XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

**NE** próbálja meg eltávolítani az újratölthető nikkel-metál-hidrid akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képzett szakembernek a segítségét.



商電池請勿拆

**A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként.** Az akkumulátort tilos elégetni.



Ni-HM



**Gyártás dátuma:** A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „0” 2010-et vagy 2020-at jelöl.

**Kínai importőr:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importőr:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

**Tajvani importőr:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

**Mexikói importőr:** Bose de México, S. de R.L.  
de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de  
Chapultepec, 11000 Mexikó, D.F.  
Telefonszám: +5255 (5202) 3545

**Névleges kimeneti értékek:** 2 V, 10 mA x 2

**Névleges bemeneti értékek:** 5 V --- 150 mA

**Töltési hőmérséklet-tartomány:** 10–40 °C

**Töltésleadási hőmérséklet-tartomány:** 5 °C – 45 °C

A CMIT-azonosító a töltővel felszerelt tok fedelén  
található.

### Feljegyzendő adatok

A gyári szám a töltővel felszerelt tok fedele  
alatt található.

Gyári szám: \_\_\_\_\_  
Típuszám: 432893

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett.  
Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja  
az Ön által vásárolt Bose terméket! Ezt  
egyszerűen megteheti a következő címen:  
[global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Biztonsági információk



A jelen termék alkalmas a Bose  
biztonsági frissítéseinek fogadására,  
amikor a Bose Sleep alkalmazáshoz  
kapcsolódik. Annak érdekében,  
hogy a mobilalkalmazáson  
keresztül fogadni tudj a biztonsági  
frissítéseket, a Bose Sleep  
alkalmazásban el kell végeznie a  
termékbeállítási folyamatot.

### Jogi információk

A **Bose adatvédelmi nyilatkozata** megtalálható a  
Bose webhelyén.

Az Apple és az Apple logó az Apple, Inc.  
Egyesült Államokban és más országokban  
bejegyzett védjegye. Az App Store az Apple Inc.  
szolgáltatásjegye.

A *Bluetooth®* szövédjegy és emblémák a Bluetooth  
SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek,  
amelyeket a Bose Corporation minden esetben  
engedéllyel használ.

A Google és a Google Play a Google LLC védjegye.

A Bose, a Bose Sleep és a Sleepbuds a Bose  
Corporation védjegyei.

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély  
nélkül a jelen kiadvány semmilyen része nem  
sokszorozható, módosítható, terjeszthető, illetve  
nem használható fel semmilyen más módon.

### Garanciainformációk

**Erre a termékre a Bose korlátozott  
garanciája vonatkozik. A garanciával  
kapcsolatos részletekért látogasson el a  
[global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) címre.**

## NORSK

### Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Du finner mer informasjon om Bose Sleepbuds™ II (inkludert tilbehør og reservedeler) på [worldwide.Bose.com/Support/EB500](http://worldwide.Bose.com/Support/EB500). Du kan også få et eksemplar på papir hos Boses kundeservice.

**C E** Bose Corporation erklærer hermed at dette produktet oppfyller grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Hold Sleepbuds™ borte fra barn og kjæledyr for å unngå at de utilsiktet svelges. Sleepbuds™ inneholder et nikkelmetallhydrid (NiHM)-batteri,

og dette kan være farlig hvis det svelges. Hvis det svelges, må du oppsøke lege umiddelbart. Når Sleepbuds™ ikke er i bruk, oppbevarer du dem i ladeetuiet med lokket lukket og utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr.

2. IKKE la barn bruke Sleepbuds™.
3. Rengjør Sleepbuds™ og ladeetuiet med en tørr klut. Se brukerhåndboken for informasjon om rengjøring.
4. Bruk bare tilbehør og utstyr som er spesifisert av produsenten.

### ADVARSLER/FORHOLDSREGLER

- Følg alltid grunnleggende forholdsregler når du bruker dette produktet, herunder følgende:
  - Les alle instruksjonene før du bruker ladeetuiet.
  - For å redusere faren for personskade er det viktig å følge nøye med når ladeetuiet brukes i nærheten av barn.
  - Ikke utsett ladeetuiet for vann, regn, væsker eller snø.

- Ikke bruk ladeetuiet utenfor spenningsområdet. Overbelastning av utgangene kan føre til fare for brann eller personskade.
- Ikke bruk et ladeetui som er skadet eller endret. Skadede eller endrede batterier kan ha en uventet virkemåte som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- Ikke demonter ladeetuiet. Ta det med til en kvalifisert serviceperson når det er nødvendig med service eller reparasjon. Feil montering kan føre til fare for brann eller personskade.
- Ikke åpne, knus eller utsett et ladeetui for åpne flammer eller høye temperaturer. Utsettelse for åpne flammer eller temperaturer over 100 °C (212 °F) kan føre til eksplosjon.
- Service må bare utføres av kvalifisert servicepersonell som bruker identiske reservedeler.

- Sleepbuds™ er konstruert for å maskere lyder. Sleepbuds™ må IKKE brukes på en måte som maskerer lyder du må høre for egen eller andres sikkerhet.
- Dette produktet skal bare brukes med en strømforsyning som er godkjent av offentlige tilsynsmyndigheter, og som oppfyller lokale forskriftskrav (som UL, CSA, VDE, CCC).
- Ta ut Sleepbuds™ med det samme hvis de kjennes varm eller lyden forsvinner.
- IKKE legg Sleepbuds™ i vann. IKKE utsett Sleepbuds™ for rennende vann (for eksempel fra en kran o.l.) IKKE bruk Sleepbuds™ når du dusjer eller bader, eller når du deltar i vannsport, for eksempel svømming, vannski, surfing o.l.



Inneholder små deler som kan medføre fare for kveling. Ikke egnet for barn.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege hvis du vil finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- IKKE utsett dette produktet for drypp eller sprut, og ikke plasser gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, på eller i nærheten av produktet.
- Hold apparatet borte fra åpen ild og varmekilder. IKKE plasser kilder til åpen flamme, for eksempel tente stearinlys, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Hvis batteriet lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Oppsøk lege ved kontakt.
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høy temperatur (for eksempel direkte sollys, i nærheten av åpen ild eller lignende).

## Informasjon om forskrifter

**MERKNAD:** Tester av utstyret viser at det overholder grenseverdiene for digitalt utstyr av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved montering i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke monteres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan det forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt montering. Dersom utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå det av og på igjen, er det følgende noe av det brukeren kan gjøre:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-utstyret.

- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-utstyret er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio- eller TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og med RSS-standard(er) med ISED Canada-lisensunntak. Bruk av utstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og ISED Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

Høyre propp; FCC ID: A94432893R

Venstre propp; FCC ID: A94432893L

Høyre propp; IC-ID: 3232A-432893R

Venstre propp; IC-ID: 3232A-432893L

## **CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)**

### **For Europa:**

Frekvensbånd for bruk er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

Maksimal sendestyrke er mindre enn forskriftsmessige grenser slik at SAR-testing ikke er nødvendig og unntatt i henhold til gjeldende bestemmelser.



Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres inn til et passende gjenvinningsanlegg. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet kan fås hos kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.

## **Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices**

### **Artikkel XII**

I henhold til «Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices» har ikke firmaer, selskaper eller brukere som ikke har tillatelse fra NCC, lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller endre opprinnelige egenskaper eller opprinnelig ytelse for godkjente radiofrekvensenheter med lav effekt.

### **Artikkel XIV**

Radiofrekvensenheter med lav effekt skal ikke påvirke flysikkerhet eller forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart inntil det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lav effekt må tåle interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

**IKKE** prøv å fjerne det oppladbare nikkelmetallhydrid (NiHM)-batteriet fra produktet. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller andre kvalifiserte teknikere angående fjerning.



廢電池請回收

**Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser.** Må ikke brennes.



NI-HM



**Produksjonsdato:** Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 0 vil si 2010 eller 2020.

**Importør for Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør for EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, NL-1441 RG Purmerend, Nederland

**Importør for Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Importør for Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Utgangseffekt:** 2 V, 10 mA x 2

**Strøminngang:** 5 V --- 150mA

**Ladetemperatur:** 10 °C til 40 °C  
(50 °F til 104 °F)

**Utladningstemperatur:** 5 °C til 45 °C  
(41 °F til 113 °F)

CMIIT-ID er plassert under lokket på ladeetuiet.

### Fyll ut og oppbevar for senere bruk

Serienummeret er plassert under lokket på ladeetuiet.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: 432893

Oppbevar kvitteringen sammen med brukerhåndboken. Nå er en god anledning til å registrere Bose-produktet. Du kan gjøre dette ved å gå til [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Sikkerhetsinformasjon



Produktet kan motta sikkerhetsoppdateringer fra Bose når det er koblet til Bose Sleep-appen. Produktoppsettprosessen i Bose Sleep-appen må gjennomføres for at produktet skal motta sikkerhetsoppdateringer gjennom mobilappen.

**Bose-retningslinjer for personvern** er tilgjengelig på Bose-nettstedet.

### Juridisk informasjon

Apple og Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., som er registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Ordmerket *Bluetooth*® og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All bruk som Bose Corporation gjør av disse varemerkene, er på lisens.

Google og Google Play er varemerker for Google LLC.

Bose, Bose Sleep og Sleepbuds er varemerker som tilhører Bose Corporation.

Hovedkontor for Bose Corporation:  
1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Ingen del av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten å ha innhentet skriftlig tillatelse på forhånd.

#### **Garantiinformasjon**

**Dette produktet er dekket av en begrenset garanti fra Bose. For detaljert informasjon om garantien, se [global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)**

## **P O L S K I**

### **Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zabezpieczeń i korzystania z tego produktu.**

Aby uzyskać więcej informacji na temat produktu Bose Sleepbuds™ II (łącznie z akcesoriami i częściami zamiennymi), skorzystaj z podręcznika użytkownika dostępnego w witrynie internetowej [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2).

Aby zamówić drukowany podręcznik, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose.

**C E** Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej:  
[www.Bose.com/compliance](https://www.Bose.com/compliance)

### **Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa**

1. Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu słuchawek Sleepbuds™, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych. Słuchawki Sleepbuds™ zawierają

baterię niklowo-metalowo-wodorkową (NiHM), która może stwarzać zagrożenie w przypadku połknięcia. W przypadku połknięcia tego elementu, należy niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej. Gdy słuchawki Sleepbuds™ nie są używane, należy je przechowywać w futerał z ładowarką (pokrywa powinna być zamknięta) w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

2. NIE wolno pozwalać dzieciom na korzystanie ze słuchawek Sleepbuds™.
3. Słuchawki Sleepbuds™ i futerał z ładowarką należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką. Aby uzyskać dodatkowe instrukcje dotyczące czyszczenia, skorzystaj z podręcznika użytkownika.
4. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.

### **OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI**

- Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać między innymi następujących podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa:
  - Należy przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z futerału z ładowarką.
  - Aby ograniczyć ryzyko zranienia, należy zapewnić ścisły nadzór podczas korzystania z futerału z ładowarką w pobliżu dzieci.

- Należy chronić futerał z ładowarką przed deszczem, śniegiem, wodą i innymi cieczami.
- Nie wolno korzystać z futerału z ładowarką w sposób powodujący przekroczenie mocy znamionowej ładowarki. Przekroczenie znamionowej mocy wyjściowej może spowodować pożar lub zranienie.
- Nie wolno używać futerału z ładowarką, jeżeli został uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą działać w sposób nieprzewidywalny, dlatego mogą spowodować pożar, wybuch lub zranienie.
- Nie wolno demontować futerału z ładowarką. Gdy wymagany jest serwis lub naprawa urządzenia, należy przekazać je odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować pożar lub zranienie.
- Nie wolno otwierać lub zgniatć futerału z ładowarką ani narażać go na działanie ognia lub wysokich temperatur. Narażenie na działanie ognia lub temperatur powyżej 100°C może spowodować wybuch.
- Czynności serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta wyłącznie z użyciem identycznych części zamiennych.

- Słuchawki Sleepbuds™ służą do maskowania hałasu. NIE wolno korzystać ze słuchawek Sleepbuds™, gdy brak możliwości usłyszenia dźwięków w otoczeniu może spowodować zagrożenie użytkownika lub innych osób.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, zgodnym z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- W przypadku odczucia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast wyjąć słuchawki Sleepbuds™ z użu.
- NIE wolno zanurzać słuchawek Sleepbuds™ w wodzie. NIE wolno umieszczać słuchawek Sleepbuds™ w strumieniu wody (np. z kranu). NIE wolno korzystać ze słuchawek Sleepbuds™ pod prysznicem, w wannie lub podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne lub surfing.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie w przypadku połknięcia. Produkt nie powinien być używany przez dzieci.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Aby dowiedzieć się, czy może to niekorzystnie wpływać na funkcjonowanie implantów medycznych, należy skonsultować się z lekarzem.

- NIE wolno narażać produktu na zachłapanie cieczami ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych cieczami (np. wazonów).
- Produkt musi być umieszczony z dala od ognia i źródeł ciepła. NIE wolno umieszczać źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec) na produkcie ani w jego pobliżu.
- NIE wolno modyfikować produktu bez zezwolenia.
- W przypadku wycieku cieczy z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu tej cieczy ze skórą lub oczami. Jeżeli dojdzie do takiego kontaktu, należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Należy chronić produkty z bateriami przed zbyt wysokimi temperaturami (np. nie wolno przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

## Informacje prawne

**UWAGA:** Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w części 15 przepisów komisji FCC. Te limity określono w celu zapewnienia uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza i wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponownie włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

Modyfikacje urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Bose Corporation, mogą spowodować anulowanie prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad komisji FCC i standardami RSS organizacji ISED Canada dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie jest zgodne z dopuszczalnymi wartościami granicznymi narażenia na promieniowanie, określonymi dla populacji ogólnej przez komisję FCC i organizację ISED Canada. Ten nadajnik nie powinien znajdować się w pobliżu innej anteny ani nadajnika i nie powinien działać w połączeniu z takimi urządzeniami.

Prawa słuchawka; FCC ID: A94432893R

Lewa słuchawka; FCC ID: A94432893L

Prawa słuchawka; IC ID: 3232A-432893R

Lewa słuchawka; IC ID: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Europa:

Zakres częstotliwości roboczej urządzenia  
2400–2483,5 MHz.

Maksymalna moc nadawcza poniżej 20 dBm EIRP.

Maksymalna moc nadawcza jest niższa niż limit ustawowy, dlatego test SAR nie jest konieczny i można uzyskać zwolnienie zgodnie z odpowiednimi przepisami.



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling ułatwiają ochronę zasobów naturalnych, ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

## Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

### Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez komisję NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

### Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie powinny wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym pasmie ISM.

**NIE wolno** samodzielnie wyjmować akumulatorowej baterii nikloowo-metalowo-wodorkowej (NiHM) z tego urządzenia. W celu wyjęcia tego elementu należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.



**Zużyte baterie należy prawidłowo utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.** Nie spalać.



**Data produkcji:** Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji. Na przykład cyfra „0” oznacza rok 2010 lub 2020.

**Importer — Chiny:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importer — UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Importer — Tajwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Numer telefonu: +886-2-2514 7676

**Importer — Meksyk:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.

Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

**Napięcie wyjściowe:** 2 V, 10 mA x 2

**Zasilanie:** 5 V  $\pm$  150 mA

**Zakres temperatur otoczenia (ładowanie):**  
10°C – 40°C

**Zakres temperatur otoczenia (rozładowywanie):**  
5°C – 45°C

Identyfikator CMIIT ID znajduje się pod pokrywą futerału z ładowarką.

### Prosimy o wpisanie i zachowanie następujących informacji

Numer seryjny znajduje się pod pokrywą futerału z ładowarką.

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Numer modelu: 432893

Należy zachować dowód zakupu razem z podręcznikiem użytkownika. Warto teraz zarejestrować zakupiony produkt firmy Bose. Można to zrobić w łatwy sposób, korzystając z witryny internetowej [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register).

### Informacje dotyczące zabezpieczeń



Ten produkt może otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń od firmy Bose po ustanowieniu połączenia z aplikacją Bose Sleep. Aby otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń przy użyciu aplikacji mobilnej, należy skonfigurować produkt w aplikacji Bose Sleep.

**Zasady ochrony prywatności obowiązujące w firmie Bose** są dostępne w witrynie internetowej firmy Bose.

### Informacje prawne

Nazwa i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Znak słowny i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Corporation na podstawie licencji.

Google i Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Bose, Bose Sleep i Sleepbuds są znakami towarowymi firmy Bose Corporation.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

### Informacje dotyczące gwarancji

**Ten produkt jest objęty ograniczoną gwarancją firmy Bose. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących gwarancji, skorzystaj z witryny internetowej [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty).**

## PORTUGUÊS

### Leia e guarde todas as instruções de segurança, proteção e uso importantes.

Consulte o manual do proprietário para obter mais informações sobre os Bose Sleepbuds™ II (incluindo acessórios e peças de reposição) em [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2) ou entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Bose para solicitar uma cópia impressa.



A Bose Corporation declara pela presente que este produto está de acordo com os requisitos essenciais, bem como outras provisões relevantes, da Diretiva 2014/53/UE e todos os outros requisitos de diretivas aplicáveis da União Europeia. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em: [www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### Instruções de segurança importantes

1. Para evitar a ingestão acidental, mantenha os Sleepbuds™ longe de crianças e animais de estimação. Os Sleepbuds™ contêm uma bateria de níquel-hidreto metálico (NiHM),

que pode ser prejudicial se ingerida.

Em caso de ingestão, procure um médico imediatamente. Quando não estiverem em uso, armazene os Sleepbuds™ no estojo de carregamento com a tampa de carregamento fechada e mantenha-os longe do alcance de crianças e animais de estimação.

2. NÃO permita que crianças usem os Sleepbuds™.
3. Limpe os Sleepbuds™ e o estojo de carregamento apenas com um pano seco. Consulte o manual do proprietário para obter mais instruções de limpeza.
4. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.

## **CUIDADOS/ADVERTÊNCIAS**

- Siga sempre estas precauções básicas quando estiver usando o produto:
  - Leia todas as instruções antes de usar o estojo de carregamento.
  - Para reduzir o risco de lesão, é necessário supervisionar o estojo de carregamento de perto quando usado próximo a crianças.
  - Não exponha o estojo de carregamento à água, chuva, líquidos ou neve.

- Não use o estojo de carregamento além de sua capacidade nominal. Sobrecarregar as saídas acima da potência nominal permitida pode resultar em risco de incêndio ou lesão às pessoas.
- Não use um estojo de carregamento que esteja danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.
- Não desmonte o estojo de carregamento. Assim que a manutenção ou o reparo se fizer necessário, leve-o a um encarregado de manutenção qualificado. A remontagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesão às pessoas.
- Não abra, quebre ou exponha um estojo de carregamento ao fogo ou a temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a uma temperatura acima de 100° C pode causar explosão.
- Os reparos devem ser sempre feitos por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas.

- Os Sleepbuds™ foram desenvolvidos para mascarar ruídos. NÃO use os Sleepbuds™ de maneira que possam interferir com os sons que precisa ouvir para a sua segurança ou a de outrem.
- Use este produto somente com uma fonte de alimentação aprovada pelas normas locais (ex.: UL, CSA, VDE, CCC).
- Remova os Sleepbuds™ imediatamente, se sentir sensação de aquecimento ou perda de áudio.
- NÃO mergulhe os Sleepbuds™ na água. NÃO exponha os Sleepbuds™ à água corrente (por exemplo, de uma torneira etc.). NÃO use os Sleepbuds™ durante o banho ou quando estiver participando de atividades aquáticas, como natação, esqui aquático, surfe etc.



Contém peças pequenas que podem apresentar perigo de engasgo.  
Não recomendado para crianças.



Este produto contém material magnético. Consulte seu médico para saber se isso pode afetar seu dispositivo médico implantável.

- NÃO exponha este produto a goteiras ou respingos, nem coloque objetos de conteúdo líquido, como vasos, sobre ou próximo ao produto.
- Mantenha o produto longe do fogo e de fontes de calor. NÃO coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre ou próximo do equipamento.
- NÃO faça alterações não autorizadas a este produto.
- Caso haja vazamento da bateria, não deixe que o líquido entre em contato com a pele ou com a região dos olhos. Se houver contato, procure um médico.
- Não exponha produtos que contêm baterias/pilhas ao calor excessivo (ex.: armazenamento sob a luz solar direta, fogo ou afins).

## Informações regulamentares

**OBSERVAÇÃO:** Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites são determinados para garantir uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Porém, não há garantias de que não haverá interferência em determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção dos sinais de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado desligando e religando este equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência recorrendo a uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação ou posição da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.

- Consulte o revendedor ou um técnico especialista em rádio/TV para obter ajuda.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Bose Corporation poderão anular a autoridade do usuário para usar este equipamento. Este dispositivo está de acordo com a parte 15 do regulamento da FCC e com os padrões de RSS isentos de licença da ISED Canada. O funcionamento está sujeito a estas duas condições: (1) Este equipamento não pode causar interferência prejudicial, e (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.

Este dispositivo está de acordo com os limites de exposição de radiação que a FCC e a ISED Canada estabeleceram para a população geral. Este transmissor não deve estar no mesmo local ou funcionando em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Bud direito; ID da FCC: A94432893R

Bud esquerdo; ID da FCC: A94432893L

Bud direito; identificador IC 3232A-432893R

Bud esquerdo; identificador IC: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Para a Europa:

Faixas de frequência de funcionamento de 2400 a 2483,5 MHz.

Potência de transmissão máxima inferior a 20 dBm EIRP.

A potência de transmissão máxima deve ser inferior aos limites regulamentados de forma que o teste SAR não seja necessário e isento de acordo com os regulamentos aplicáveis.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado com o lixo doméstico e deve ser entregue em um local de coleta apropriado para reciclagem. O descarte adequado e a reciclagem ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte e a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura, o serviço de descarte, o serviço de coleta de lixo do local ou a loja onde você comprou este produto.

## Regulamentação de Gerenciamento de Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência

### Artigo XII

De acordo com a “Regulamentação de Gerenciamento de Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência”, sem permissão concedida pela NCC, nenhuma empresa, organização ou usuário tem autorização para mudar a frequência, aumentar a potência de transmissão ou alterar as características originais ou o desempenho de um dispositivo de radiofrequência de baixa potência aprovado.

### Artigo XIV

Dispositivos de radiofrequência de baixa potência não devem comprometer a segurança de aeronaves nem interferir em comunicações legítimas; se isso for descoberto, o usuário deverá cessar imediatamente a operação do dispositivo até que não haja interferências. As comunicações legítimas supracitadas referem-se às comunicações de rádio operadas em conformidade com a Lei de Telecomunicações.

Os dispositivos de radiofrequência de baixa potência têm de ser suscetíveis à interferência de comunicações legítimas ou dispositivos ISM irradiados por ondas de rádio.

**NÃO** tente remover a bateria recarregável de níquel-hidreto metálico (NiHM) deste produto. Peça para o revendedor local da Bose ou outro profissional qualificado removê-la.



廢電池回收

**Descarte pilhas e baterias usadas de forma responsável, de acordo com os regulamentos locais.** Não as incinere.



NI-HM



**Data de fabricação:** O oitavo dígito no número de série indica o ano de fabricação: “0” corresponde a 2010 ou 2020.

**Importador na China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador na CE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Importador em Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan – Número de telefone: +886-2-2514 7676

**Importador no México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Número de telefone: +5255 (5202) 3545

**Saída nominal:** 2 V, 10 mA x 2

**Entrada nominal:** 5 V --- 150 mA

**Faixa de temperatura carregando:** 10° C – 40° C

**Faixa de temperatura descarregando:** 5° C – 45° C

O identificador CMIIT está localizado sob a tampa do estojo de carregamento.

### **Preencha e guarde para referência futura**

O número de série está localizado sob a tampa do estojo de carregamento.

Número de série: \_\_\_\_\_

Número do modelo: 432893

Guarde a nota fiscal do produto junto com seu manual do proprietário. Agora é uma boa hora para registrar seu produto Bose.

Você pode fazer isso com facilidade acessando [global.Bose.com/register](https://global.Bose.com/register)

### **Informações sobre segurança**



Este produto é capaz de receber atualizações de segurança da Bose automaticamente quando estiver conectado ao aplicativo Bose Sleep. Para receber atualizações de segurança pelo aplicativo móvel, conclua o processo de configuração do produto no aplicativo Bose Sleep.

A **Política de Privacidade da Bose** está disponível no site da Bose.

### **Aviso legal**

Apple e o logotipo da Apple são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

A marca nominativa e os logotipos *Bluetooth®* são marcas comerciais registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Bose Corporation é feita sob licença.

Google e Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

Bose, Bose Sleep e Sleepbuds são marcas comerciais da Bose Corporation.

Sede da Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem a prévia autorização por escrito.

### **Informações sobre garantia**

**Este produto é coberto por uma garantia limitada da Bose. Para obter detalhes da garantia, visite [global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)**

## SVENSKA

### Läs igenom och spara alla anvisningar om skydd, säkerhet och användning.

Läs mer i handboken om dina Bose Sleepbuds™ II (inklusive tillbehör och reservdelar) på [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) eller kontakta kundtjänst för en tryckt kopia.

**CE** Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Viktiga säkerhetsanvisningar

1. För att förhindra att Sleepbuds sväljs ska du se till att småbarn och husdjur inte kommer åt dem. Sleepbuds innehåller ett NiHM-batteri och det kan vara förenligt med livsfara om någon sväljer dem.

Uppsöka omedelbart läkare om någon trots allt sväljer något av dem. När Sleepbuds inte används ska de förvaras i laddningsfodralet med luckan stängd.

2. Låt INTE barn använda sig av Sleepbuds.
3. Använd endast en torr trasa för rengöring av Sleepbuds och laddningsfodral. Mer instruktioner finns i handboken.
4. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

### VARNINGAR/TÄNK PÅ

- När du använder den här produkten ska du vidta sedvanlig försiktighet, men dessutom beakta följande:
  - Läs igenom alla instruktioner innan du använder laddningsfodralet.
  - Du minskar risken för skador om du stänger laddningsfodralet när det används i närheten av barn.
  - Utsätt inte laddningsfodralet för vatten, regn, vätskor eller snö.
- Använd laddningsfodralet i enlighet med dess utteffekt. Att överstiga utteffekten kan resultera i brand eller personskador.
- Använd inte ett laddningsfodral som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan vara oförutsägbara och orsaka brand, explosion eller skada.
- Montera inte isär laddningsfodralet. Lämna in till kvalificerad personal när underhåll eller reparationer krävs. Felaktig återmontering kan resultera i brand eller personskador.
- Du ska varken öppna, krossa eller utsätta ett laddningsfodral för öppen eld eller höga temperaturer. Om det utsätts för öppen eld eller temperaturer över 100 °C finns det risk för att det kan explodera.
- Låt eventuell service utföras av kvalificerad personal som använder godkända reservdelar.

- Sleepbuds är utformade för att maskera ljud. Använd INTE dina Sleepbuds på ett sådant sätt att de stör ljud som du behöver antingen för din egen eller andras säkerhet.
- Använd endast produkten med en godkänd nätadapter som uppfyller lokala bestämmelser (till exempel UL, CSA, VDE eller CCC).
- Ta omedelbart av och koppla från Sleepbuds om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.
- Doppa INTE Sleepbuds i vatten. Utsätt INTE Sleepbuds för strömmande vatten (till exempel från en kran, etc.). Använd INTE Sleepbuds när du duschar eller badar, eller när du deltar i vattensporter som till exempel simning, vattenskidor, surfing, etc.



Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämpliga för barn.



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- Utsätt INTE produkten för väta och placera inga föremål, som exempelvis vaser fyllda med vatten, på eller i dess närhet.
- Se till att produkten inte kommer i närheten av öppen eld eller heta värmekällor. Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får INTE placeras på eller i närheten av produkten.
- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Om batteriet börjar läcka måste du skydda dig så att vätskan inte kommer i kontakt med huden eller ögonen. Om detta sker bör du rådfråga en sjukvårdscentral.
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)

## Förordningar

**OBS!** Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.

- Anslut utrustningen till ett vägguttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan det medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i ISED Canada angående RSS-standards. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och ISED Canada-bestämmelserna angående gränsvärden som är uppställda för strålningsexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Höger snäcka; FCC ID: A94432893R

Vänster snäcka; FCC ID: A94432893L

Höger snäcka; IC ID: 3232A-432893R

Vänster snäcka; IC ID: 3232A-432893L

### **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

#### **För Europa:**

Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz.

Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP.

Maximal överföringsstyrka är mindre än lagstadgade gränser så att SAR-testning inte är nödvändigt och undantaget per gällande bestämmelser.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

### **Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt**

#### **Artikel XII**

I enlighet med "Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt" och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

#### **Artikel XIV**

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radio vågor.

**Försök INTE** ta bort det uppladdningsbara NiHM-batteriet från produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas bort.



廢電池回收

**Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter.** Elda inte upp batterier.



Ni-HM



**Tillverkningsdatum:** Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "0" är 2010 eller 2020.

**Kinaimportör:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importör:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

**Taiwanimportör:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: +886-2-2514 7676

**Mexikoimportör:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Uteffekt:** 2 V, 10 mA x 2

**Ineffekt:** 5 V --- 150 mA

**Temperaturintervall för laddning:**

10 °C – 40 °C

**Temperaturintervall för urladdning:**

5 °C–45 °C

CMIIT ID finns under laddningsfodralets lock.

### Fyll i uppgifterna och spara dem för senare bruk

Serienumret finns under laddningsfodralets lock.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: 432893

Förvara kvittot tillsammans med bruksanvisningen. Det är nu dags att registrera Bose-produkten. Du gör det enklast genom att besöka webbplatsen [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Säkerhetsinformation



Denna produkt kan ta emot säkerhetsuppdateringar från Bose när den är ansluten till Bose Sleep-appen. För att ta emot säkerhetsuppdateringar via mobilappen måste du slutföra produktinstallationen i Bose Sleep-appen.

**Boses integritetspolicy** finns tillgänglig på Boses webbplats.

### Juridisk information

Apple och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc. och de är registrerade i USA och andra länder. App Store är ett tjänstemärke som tillhör Apple Inc.

Namnet *Bluetooth*® och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken från Bose Corporation sker under licens.

Google och Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

Bose, Bose Sleep och Sleepbuds är varumärken som tillhör Bose Corporation.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

### Garantiinformation

Produkten täcks av en begränsad garanti från Bose. Garantibeskrivning finns på [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)

ไทย

## โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้าน

### ความปลอดภัย การรักษาความปลอดภัย และการใช้งานทั้งหมดไว้

โปรดดูคู่มือผู้ใช้สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ Bose Sleepbuds™ II ของคุณ (รวมถึงอุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยน) ที่ [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2) หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า Bose สำหรับเอกสารฉบับพิมพ์



Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่า ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำหนดกับ Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำหนดกับ EU ที่ใช้บังคับ ใบรับรองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์สามารถอ่านได้จาก [www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

1. เพื่อป้องกันการกรงืนกินโดยอุบัติเหตุ เก็บหูฟัง Sleepbuds™ ให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง หูฟัง

Sleepbuds™ นี้มีแบตเตอรี่ชนิดนิกเกิล-เมทัลไฮไดรด์ (NiMH) ซึ่งอาจเป็นอันตรายหากกรงืนกิน หากกรงืนกิน ให้พบแพทย์ในทันที เมื่อไม่ใช้งาน จัดเก็บหูฟัง Sleepbuds™ ในกล่องชาร์จที่ปิดฝา และเก็บให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง

2. อย่าให้เด็กเล็กใช้หูฟัง Sleepbuds™
3. ทำความสะอาดหูฟัง Sleepbuds™ และกล่องชาร์จด้วยผ้าแห้งเท่านั้น โปรดดูคู่มือผู้ใช้สำหรับคำแนะนำเพิ่มเติมในการทำทำความสะอาด
4. ใช้แต่อุปกรณ์ต่อ/อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตรับรองเท่านั้น

### คำเตือน/ข้อควรระวัง

- เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังเบื้องต้นขั้นพื้นฐานเสมอ รวมถึงสิ่งต่อไปนี้:
  - อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้กล่องชาร์จ
  - เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บ จำเป็นต้องดูแลสอดส่องอย่างใกล้ชิดเมื่อใช้งานกล่องชาร์จใกล้กับเด็กเล็ก
  - อย่าให้กล่องชาร์จถูกน้ำ ฝน ของเหลว หรือหิมะ

- อย่าใช้กล่องชาร์จเกินกว่าพิคัดกำลังไฟออกของเครื่อง กำลังไฟออกที่โหลดเกินพิคัด อาจเสี่ยงต่อเพลิงไหม้หรือบาดเจ็บได้
- อย่าใช้กล่องชาร์จที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไข แบตเตอรี่ที่ชำรุดหรือมีการดัดแปลงแก้ไขอาจแสดงอาการที่คาดเดาไม่ได้ ส่งผลให้เกิดเพลิงไหม้ระเบิด หรือเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บ
- อย่าถอดชิ้นส่วนกล่องชาร์จ เมื่อจำเป็น นำผลิตภัณฑ์เข้ารับบริการหรือซ่อมแซมจากช่างผู้ชำนาญ การประกอบกลับคืนไม่ถูกต้องอาจเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือทำให้ได้รับบาดเจ็บ
- อย่าเปิด กระแทก หรือวางกล่องชาร์จไว้ใกล้ไฟหรือในที่ที่อุณหภูมิสูงเกินไป หากอยู่ใกล้ไฟหรือในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกิน 100°C (212°F) อาจทำให้ระเบิดได้
- ดำเนินการแก้ไขซ่อมแซมโดยผู้เชี่ยวชาญที่ชำนาญการโดยใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ของแท้เท่านั้น

- Sleepbuds™ ได้รับการออกแบบมาให้ซ่อนเสียงรบกวน อย่าใช้หูฟัง Sleepbuds™ ของคุณในรูปแบบที่อาจรบกวนเสียงรอบข้างที่คุณจำเป็นต้องได้ยินเพื่อความปลอดภัยของคุณเองหรือผู้อื่น
- ใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับแหล่งจ่ายไฟที่ผ่านการอนุมัติจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ที่ตรงตามระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่นเท่านั้น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC)
- ถอดหูฟัง Sleepbuds™ ออกทันทีหากคุณรู้สึกถึงความร้อน หรือสัญญาณเสียงขาดหายไป
- อย่าจุ่มหูฟัง Sleepbuds™ ในน้ำ อย่าให้น้ำไหลผ่านหูฟัง Sleepbuds™ (เช่น น้ำจากก๊อกน้ำ ฯลฯ) อย่าสวมหูฟัง Sleepbuds™ ขณะอาบน้ำ หรือสวมหูฟังลงเล่นกีฬาทางน้ำ เช่น ว่ายน้ำ สกีนํ้า กระดานโต้คลื่น ฯลฯ



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กเล็ก



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปรีกษาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- อย่าวางผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่มีน้ำหยดหรือกระเด็น และไม่ควรวางภาชนะบรรจุของเหลว เช่น แก้วน้ำ ไว้บนหรือใกล้กับเครื่อง
- วางผลิตภัณฑ์ให้อยู่ห่างจากไฟและแหล่งที่ก่อให้เกิดความร้อน อย่าวางสิ่งแปลกใหม่ใดๆ เช่น เทียนไข ที่จุดไฟ ไว้บนหรือใกล้กับผลิตภัณฑ์
- อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต
- หากแบตเตอรี่เกิดมีของเหลวรั่วซึม อย่าให้ของเหลวนั้นสัมผัสกับผิวหนังหรือเข้าตาคุณ หากสัมผัส โปรดพบแพทย์
- อย่าให้ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป (เช่น จัดเก็บในที่ที่ถูกแสงแดดจัด ไฟ หรืออื่นๆ คล้ายกันนี้)

## ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับ

**หมายเหตุ:** อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อกำหนดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อกำหนดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดใช้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้ลองแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับตัวรับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือดัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตISED Canada การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และISED Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ต้องไม่ใช้งานหรือตั้งเครื่องส่งร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่นใด

หูฟังข้างขวา FCC ID: A94432893R

หูฟังข้างซ้าย FCC ID: A94432893L

หูฟังข้างขวา IC ID: 3232A-432893R

หูฟังข้างซ้าย IC ID: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### สำหรับยุโรป:

ช่วงความถี่การทำงานคือ 2400 ถึง 2483.5 MHz

กำลังการส่งสูงสุดน้อยกว่า 20 dBm EIRP

กำลังการส่งสูงสุดต่ำกว่าข้อกำหนดที่กำหนด ดังนั้นไม่จำเป็นต้องมีการทดสอบ SAR และยกเว้นตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้อง



สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสมเพื่อการนำไปรีไซเคิล การจัดการทิ้งและการรีไซเคิลอย่างเหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติ สุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้

## กฎระเบียบการจัดการสำหรับอุปกรณ์ ความถี่วิทยุกำลังต่ำ

### มาตรา 12

ตาม “กฎระเบียบในการบริหารจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ” โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก NCC บริษัท กิจการ หรือผู้ใช้ไม่ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนความถี่ ปรับปรุงกำลังการส่งสัญญาณ หรือแก้ไขลักษณะเฉพาะตลอดจนถึงประสิทธิภาพดั้งเดิมของอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำที่ได้รับอนุมัติ

### มาตรา 15

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำไม่ควรมีผลต่อความปลอดภัยของเครื่องบิน และรบกวนการสื่อสารตามกฎหมาย หากไม่เป็นเช่นนั้น ผู้ใช้ควรยุติการใช้งานทันทีจนกว่าจะไม่มีสัญญาณรบกวนอีกต่อไป การสื่อสารตามกฎหมายที่กล่าวข้างต้นหมายถึงการสื่อสารทางวิทยุที่ดำเนินการสอดคล้องกับกฎหมายโทรคมนาคม

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำต้องยอมรับการรบกวนจากระบบการสื่อสารตามกฎหมายหรืออุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นวิทยุ ISM

อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่ชนิดนิเกิล-เมทัล ไฮไดรยด์ (NiMH) แบบชาร์จได้ออกจากผลิตภัณฑ์นี้ ในกรณีที่ต้องการถอดแบตเตอรี่ดังกล่าวออก โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณหรือผู้จำหน่ายการอื่นๆ



โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสมตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่นอย่าเผาแบตเตอรี่



วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต หมายเลข “0” หมายถึงปี ค.ศ. 2010 หรือปี ค.ศ. 2020

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: +886-2-2514 7676

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.

หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545

พิกัดกำลังไฟออก: 2V, 10mA x 2

พิกัดกำลังไฟเข้า: 5V --- 150mA

ช่วงอุณหภูมิขณะชาร์จ: 10° C – 40° C

ช่วงอุณหภูมิขณะคายประจุ: 5° C – 45° C

CMIIT ID อยู่ข้างใต้ฝาของกล่องชาร์จ

### โปรดรอกข้อมูลและเก็บไว้ เป็นบันทึกของคุณ

หมายเลขซีเรียลอยู่ข้างใต้ฝาของกล่องชาร์จ

หมายเลขซีเรียล: \_\_\_\_\_

หมายเลขรุ่น: 432893

โปรดเก็บใบเสร็จรับเงินไว้กับคู่มือผู้ใช้ ในตอนนี้คุณควรลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ Bose ของคุณ ซึ่งคุณสามารถดำเนินการได้อย่างง่ายดายโดยไปที่ [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### ข้อมูลด้านความปลอดภัย



ผลิตภัณฑ์นี้สามารถรับอัปเดตความปลอดภัยจาก Bose เมื่อเชื่อมต่อกับแอปพลิเคชัน Bose Sleep หากต้องการรับอัปเดตความปลอดภัยผ่านทางแอปพลิเคชันเคลื่อนที่ คุณต้องดำเนินการขั้นตอนการตั้งค่าผลิตภัณฑ์ในแอปพลิเคชัน Bose Sleep ให้เสร็จสมบูรณ์

### นโยบายความเป็นส่วนตัวของ Bose

มีอยู่บนเว็บไซต์ Bose

### ข้อมูลด้านกฎหมาย

Apple และโลโก้ Apple เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc.

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

Google และ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC

Bose, Bose Sleep และ Sleepbuds เป็นเครื่องหมายการค้าของ Bose Corporation

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation:  
1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

### ข้อมูลการรับประกัน

ผลิตภัณฑ์นี้อยู่ภายใต้การรับประกันแบบจำกัดจาก **Bose** สำหรับรายละเอียดการรับประกัน โปรดดูที่ [global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)

한국어

### 모든 안전, 보안 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

Bose Sleepbuds™ II에 관한 자세한 정보 (액세서리 및 교체용 부품 포함)는 [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2)에서 사용자 안내서를 참조하거나 Bose 고객센터 서비스 센터에서 인쇄본을 문의하십시오.



Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. [www.Bose.com/compliance](https://www.Bose.com/compliance)

### 중요 안전 지침

1. 사고로 삼키지 못하도록 Sleepbuds™를 어린이나 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오. Sleepbuds™에는 NiMH 배터리가 포함되어 있으며 삼키면 해로울 수 있습니다. 섭취한

경우 즉시 의사의 진료를 받으십시오.  
사용하지 않을 때는 Sleepbuds™를 충전  
케이스에 넣어 뚜껑을 닫아 보관하고,  
어린이와 애완동물이 미치지 못하는  
곳에 보관하십시오.

2. 어린이가 Sleepbuds™를 사용하게 하지  
마십시오.
3. 마른 천으로만 Sleepbuds™와  
충전 케이스를 청소하십시오.  
사용자 안내서에서 추가 청소 지침을  
참조하십시오.
4. 제조업체에서 지정한 부품이나  
액세서리만 사용하십시오.

## 경고/주의

- 이 제품을 사용할 때 다음을 포함한 기본  
안전 예방책을 준수해야 합니다.
  - 충전 케이스를 사용하기 전에 모든  
지침을 읽으십시오.
  - 상해 위험을 줄이기 위해 어린이  
근처에서 충전 케이스를 사용할 경우  
밀착 감독이 필요합니다.
  - 충전 케이스를 물, 비, 액체 또는 눈에  
노출하지 마십시오.

- 출력을 초과하여 충전 케이스를  
사용하지 마십시오. 정격 이상의  
과출력은 화재 위험 또는 인명 상해  
위험으로 이어질 수 있습니다.
- 손상되거나 수정된 충전 케이스는  
사용하지 마십시오. 손상되거나 수정된  
배터리는 예상치 못한 반응으로 화재,  
폭발 또는 상해 위험을 일으킬 수  
있습니다.
- 충전 케이스를 분해하지 마십시오.  
서비스 또는 수리가 필요할 경우 유자격  
서비스 기사에게 의뢰해야 합니다.  
잘못 재조립하면 화재 또는 인명 상해  
위험으로 이어질 수 있습니다.
- 충전 케이스를 열거나 뭉개거나 불 또는  
고온에 노출하지 마십시오. 불 또는  
100°C가 넘는 온도에 노출하면 폭발할  
수 있습니다.
- 유자격 수리 기사가 동일한 교체용  
부품을 사용하여 서비스해야 합니다.

- Sleepbuds™는 소음을 가리도록  
설계되었습니다. 본인의 안전이나  
타인의 안전을 위해 들어야 하는 소리를  
방해하는 방식으로 Sleepbuds™를  
사용하지 마십시오.
- 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는  
인증기관이 허가한 전원 공급장치만  
사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될  
경우 Sleepbuds™를 즉시 빼십시오.
- Sleepbuds™를 물에 담그지 마십시오.  
Sleepbuds™를 흐르는 물(예: 수돗물 등)에  
노출하지 마십시오. 샤워 또는 목욕,  
또는 수영, 수상스키, 서핑 등 수상 스포츠  
활동을 할 경우 Sleepbuds™를 착용하지  
마십시오.



질식 위험이 발생할 수 있는 소형  
부품을 포함하고 있습니다.  
어린이가 사용하기에  
부적합합니다.



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 본 제품에 물을 떨어뜨리거나 물이 튀기지 않도록 하십시오. 제품 위어나 근처에 꽃병 등 물이 담긴 물건을 두지 마십시오.
- 제품을 불 또는 열원에서 멀리 합니다. 촛불과 같은 무방비 상태의 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.
- 이 제품에 허가없이 변경을 가하지 마십시오.
- 배터리가 누출될 경우 액체가 피부나 눈이 닿지 않도록 주의하십시오. 닿았을 경우 의사의 도움을 받으십시오.
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

## 규정 정보

**참고:** 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.

- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 ISED 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다.

(1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 ISED 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

오른쪽 버드; FCC ID: A94432893R

왼쪽 버드; FCC ID: A94432893L

오른쪽 버드; IC ID: 3232A-432893R

왼쪽 버드; IC ID: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### 유럽:

작동 주파수 밴드: 2400 - 2483.5MHz.

최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

최대 전송 출력은 규정 한계 미만이기 때문에 SAR 테스트가 필요하지 않고 해당 규정에 따라 면제됩니다.



이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

## 저출력 RF 장치의 관리 규정

### 조항 XII

“저출력 RF 장치의 관리 규정”에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

### 조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 긴급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

본 제품에서 충전형 NiMH 배터리를 **제거하려 하지 마십시오.** 제거에 대해서는 가까운 Bose 판매업체 또는 기타 유자격 전문가에게 문의하십시오.



有電/本請回收

**사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.**

배터리를 소각하지 마십시오.



NI-HM



**제조일:** 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 “0”은 2010년 또는 2020년입니다.

**중국 수입업체:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU 수입업체:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**대만 수입업체:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan

전화 번호: +886-2-2514 7676

**멕시코 수입업체:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
전화 번호: +5255 (5202) 3545

**출력 정격:** 2V, 10mA x 2

**입력 정격:** 5V  $\pm$  150mA

**충전 온도 범위:** 10°C-40°C

**방전 온도 범위:** 5°C-45°C

CMIIT ID는 충전 케이스 뚜껑 안쪽에 위치해 있습니다.

### 기록용으로 작성하여 보관하십시오.

일련 번호는 충전 케이스 뚜껑 안쪽에 위치해 있습니다.

일련 번호: \_\_\_\_\_

모델 번호: 432893

영수증을 사용자 안내서와 함께 보관하십시오. 지금 Bose 제품을 등록하시는 것이 좋습니다.

[global.bose.com/register](https://global.bose.com/register)에서 쉽게 등록할 수 있습니다.

### 보안 정보



이 제품은 Bose Sleep 앱에 연결되었을 때 Bose에서 보안 업데이트를 수신할 수 있습니다. 모바일 응용 프로그램을 통해 보안 업데이트를 수신하려면 Bose Sleep 앱에서 제품 설치 프로세스를 완료해야 합니다.

**Bose 개인 정보 취급 방침**은 Bose 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

### 법적 정보

Apple 및 Apple 로고는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

*Bluetooth®* 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

Google 및 Google Play는 Google LLC의 상표입니다.

Bose, Bose Sleep 및 Sleepbuds는 Bose Corporation의 상표입니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

### 보증 정보

**이 제품은 Bose 제한 보증의 대상입니다. 보증에 관한 자세한 내용은 [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)에서 확인하십시오.**

简体中文

## 请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

有关 Bose Sleepbuds™ II (包括附件和替换件) 的更多信息, 请参阅 [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) 上的用户指南或联系 Bose 客户服务处以获取纸质副本。



Bose Corporation 在此声明, 本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## 重要安全说明

1. 为避免意外吞食, Sleepbuds™ 的存放位置应远离儿童和宠物。Sleepbuds™

中包含镍氢 (NiHM) 电池, 如果吞食会造成危险。如果吞食, 需立即就医。不使用时, 应将 Sleepbuds™ 存储在盖好盖子的充电盒中, 并放在远离儿童和宠物的地方。

2. 不允许儿童使用 Sleepbuds™。
3. 只能使用干布清洁 Sleepbuds™ 和充电盒。其他清洁说明, 请参见用户指南。
4. 只能使用制造商指定的附件/配件。

## 警告/小心

- 使用本产品时, 应遵守基本的预防措施, 具体内容如下:
  - 使用充电盒之前, 请阅读所有说明。
  - 如果在儿童附近使用充电盒, 必须严密监督以防其受伤。
  - 充电盒不得接触水、雨、液体或雪等物质。

- 不得在超出额定输出功率的情况下使用充电盒。超出额定输出功率会导致火灾或人员受伤的风险。
- 不得使用已经损坏或改装过的充电盒。损坏或改装过的电池会导致火灾、爆炸或受伤等不可预测的危险。
- 不得拆卸充电盒。需要检修或维修时, 请将其交由合格的维修人员处理。重组不当会导致火灾或人员受伤的风险。
- 不得拆卸、挤压或将充电盒抛入火中或置于高温中。置于火中或温度超过 100°C 的环境中会导致爆炸。
- 仅限合格的维修人员使用相同的备件执行维修操作。

- Sleepbuds™ 采用屏蔽声音的设计。为了您或他人的安全，使用 Sleepbuds™ 时，请勿让其干扰您需要聆听的声音。
- 仅使用经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 如果您感觉发热或听不到声音，请立即取下 Sleepbuds™。
- 切勿将 Sleepbuds™ 浸入水中。切勿让 Sleepbuds™ 接触流水（例如水龙头的水）。切勿在淋浴或泡浴时、或参加水上运动（例如游泳、滑水、冲浪等）佩戴 Sleepbuds™。



包含小部件，可能会导致窒息。不适合儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。
- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 未经授权切勿改装本产品。
- 如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体，请咨询医生。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

## 监管信息

**注意：**本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能发散无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。

- 将本设备和接收器的电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

右耳机；FCC ID: A94432893R

左耳机；FCC ID: A94432893L

右耳机；IC ID: 3232A-432893R

左耳机；IC ID: 3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### 欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz。

最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

最大传输功率低于规定限值，因此无需 SAR 测试或根据适用法规豁免。



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

## 低功率无线设备管理条例

### 第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

### 第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有干扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

请勿尝试拆除产品内的可充电镍氢 (NiHM) 电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。



请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。



**生产日期：**序列号中第八位数字表示生产年份；“0”表示 2010 年或 2020 年。

**中国进口商：**Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

**欧洲进口商：**Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**台湾进口商：**Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1  
电话：+886-2-2514 7676

**墨西哥进口商：**Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.

电话：+5255 (5202) 3545

**输出额定值：**2V, 10mA x 2

**输入额定值：**5V  $\pm$  150mA

**充电温度范围：**10°C – 40°C

**放电温度范围：**5°C – 45°C

CMIIT ID 位于充电盒的盖子下面。

### 请填写以下内容，留作记录

序列号位于充电盒的盖子下面。

序列号：\_\_\_\_\_

型号：432893

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。您可以访问 [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) 轻松完成此操作。

### 安全性信息



连接 Bose Sleep 应用时，此产品能够接收来自 Bose 的安全性更新。要通过移动应用接收安全性更新，您必须在 Bose Sleep 应用中完成产品设置流程。

**Bose 隐私政策**位于 Bose 网站上。

### 法律信息

Apple 和 Apple 标志是 Apple 公司在美国和其他国家/地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose 公司根据许可规定使用上述标记。

Google 和 Google Play 是 Google LLC 的商标。

©2020 Bose Corporation. 未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

本产品由 Bose 提供有限质保。  
有关质保信息，请访问  
[global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty)

| 零件名称  | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(CR(VI)) | 多溴化联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
|-------|-----------|-----------|-----------|-----------------|----------------|-----------------|
| 印刷电路板 | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 金属零件  | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 塑料零件  | 0         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 扬声器   | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |
| 连接线   | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0               |

此表格符合 SJ/T 11364 条款。

0: 表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。

X: 表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。



繁體中文

## 請閱讀並保管好所有安全、安全性和使用指示。

有關 Bose Sleepbuds™ II (包括附件和替換件) 的更多資訊，請參閱 [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) 上的使用者指南或聯絡 Bose 客戶服務中心以獲取印刷版。



Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用歐盟指令要求中的基本要求和相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：  
[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## 重要安全指示

1. 為避免意外吞食，Sleepbuds™ 的存放位置應遠離兒童和寵物。Sleepbuds™

中包含鎳氫 (NiHM) 電池，吞食可能會造成危險。如果吞食，需立即就醫。不使用時，應將 Sleepbuds™ 儲存在蓋好蓋子的充電盒中，並放在遠離兒童和寵物的地方。

2. 不允許兒童使用 Sleepbuds™。
3. 只能使用乾布清潔 Sleepbuds™ 和充電盒。有關清潔的其他指示，請參見使用者指南。
4. 只能使用製造商指定的附件/配件。

## 警告/小心

- 使用本產品時，應遵守基本的預防措施，具體內容如下：
  - 使用充電盒之前，請閱讀所有指示。
  - 如果在兒童附近使用充電盒，必須嚴密監督以防其受傷。
  - 充電盒不得接觸水、雨、液體或雪等物質。

- 不得在超出額定輸出功率的情況下使用充電盒。超出額定輸出功率會導致火災或人員受傷的風險。
- 不得使用已經損壞或改裝過的充電盒。損壞或改裝過的電池會導致火災、爆炸或受傷等不可預測的危險。
- 不得拆卸充電盒。需要檢修或維修時，請將其交由合格的維修人員處理。重組不當會導致火災或人員受傷的風險。
- 不得拆卸、擠壓或將充電盒拋入火中或置於高溫中。置於火中或溫度超過 100°C 的環境中會導致爆炸。
- 僅限合格的維修人員使用相同的替換零件執行維修操作。

- Sleepbuds™ 採用遮罩聲音的設計。使用 Sleepbuds™ 的方式切勿干擾您為自己或其他人的安全需要聽到的聲音。
- 僅使用經過相關部門批准且符合本地監管要求的電源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 若您感覺到發熱或聽不到聲音，請立即取下 Sleepbuds™。
- 切勿將 Sleepbuds™ 浸入水中。切勿讓 Sleepbuds™ 接觸流水（例如水龍頭的水）。切勿在淋浴或泡浴時、或參加水上運動（例如游泳、滑水、衝浪等）佩戴 Sleepbuds™。



包含小部件，可能導致窒息危險。不適合兒童使用。



本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此裝置是否會影響植入式醫療裝置。

- 本產品不得受液體淋濺或噴灑，不得將裝有液體的物體（如花瓶等）置於本產品上或本產品附近。
- 保持產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（如點燃的蠟燭）置於本產品上或靠近本產品。
- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 如果電池漏液，請避免讓液體與皮膚或眼睛接觸。如果接觸到了液體，請諮詢醫生。
- 請勿使含電池產品過熱（例如請避免陽光直射並遠離火源等）。

## 監管資訊

**備註：**本裝置已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本裝置產生、使用並可能發散無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本裝置來確定），使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增大本裝置和接收器的間距。

- 將本裝置和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或改裝本裝置會使使用者操作本裝置的權利失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大 ISED 免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大 ISED 輻射限制。本發射器不能與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

右耳機；FCC ID：A94432893R

左耳機；FCC ID：A94432893L

右耳機；IC ID：3232A-432893R

左耳機；IC ID：3232A-432893L

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### 歐洲：

工作頻帶 2400 至 2483.5 MHz。

最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

最大傳輸功率低於監管限制，因此無需 SAR 測試或根據適用法規豁免。



此符號表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，必須送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店聯絡。

## 低功率電波輻射性電機管理辦法

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

請勿嘗試拆除產品內的可充電鎳氫電池。請聯絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的专业人員進行拆除。



請適當處理廢舊電池，遵守本地規章。請勿將其焚化。



**生產日期：**序號中第八位數字表示生產年份；「0」表示 2010 年或 2020 年。

**中國進口商：**Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

**歐洲進口商：**Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**台灣進口商：**Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1  
電話：+886-2-2514 7676

**墨西哥進口商：**Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.

電話：+5255 (5202) 3545

**輸出額定值：**2V，10mA x 2

**輸入額定值：**5V  $\bar{\text{---}}$  150mA

**充電溫度範圍：**10°C - 40°C

**放電溫度範圍：**5°C - 45°C

CMIIT ID 位於充電盒蓋之下。

### 請填寫以下內容，留作記錄

序號位於充電盒蓋之下。

序號：\_\_\_\_\_

型號：432893

請將收據連同使用者指南存放在一起。現在是註冊您的 Bose 產品的好機會。您可以到 [global.Bose.com/register](https://global.Bose.com/register) 輕鬆完成註冊。

### 安全性資訊



連接 Bose Sleep 應用程式時，此產品能夠接收來自 Bose 的安全性更新。要透過行動應用程式接收安全性更新，您必須在 Bose Sleep 應用程式中完成產品設定流程。

可在 Bose 網站查看 **Bose 隱私權政策**。

### 法律資訊

Apple 和 Apple 徽標是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

Bluetooth® 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

Google 和 Google Play 是 Google LLC 的商標。

©2020 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本資料的任何部分。

本產品由 Bose 提供有限保固。  
有關保固資訊，請瀏覽  
[global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty)

| 零件名稱                                                                                                            | 鉛<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 鎘<br>(Cd) | 六價鉻<br>(CR(VI)) | 多溴化聯苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE)                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 印刷電路板                                                                                                           | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0                                                                                   |
| 金屬零件                                                                                                            | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0                                                                                   |
| 塑膠零件                                                                                                            | 0         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0                                                                                   |
| 揚聲器                                                                                                             | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0                                                                                   |
| 連接線                                                                                                             | X         | 0         | 0         | 0               | 0              | 0                                                                                   |
| 此表格符合 SJ/T 11364 條款。                                                                                            |           |           |           |                 |                |  |
| <p>0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。</p> <p>X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。</p> |           |           |           |                 |                |                                                                                     |



日本語

## 安全およびセキュリティ上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

Bose Sleepbuds™ II に関する詳細情報や、アクセサリーにつきましては、[worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) から取扱説明書をご参照ください。取扱説明書の印刷物をご希望の場合は、Bose カスタマーサービスまでご連絡ください。

**CE** Bose Corporation は、この製品が EU 指令 2014/53/EU および該当するその他すべての EU 指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## 安全上の留意項目

1. 誤って飲み込まないように、Sleepbuds™ はお子様やペットが触れない場所に置いてください。Sleepbuds™ にはニッケル水素 (NiMH) バッテリー

が内蔵されているため、飲み込むと事故につながる恐れがあります。飲み込んでしまった場合は、すぐに医師の診断を受けてください。Sleepbuds™ を使用していないときは、充電ケースに入れて蓋を閉め、お子様やペットの手の届かないところに保管してください。

2. Sleepbuds™ はお子様には使わせないでください。
3. Sleepbuds™ と充電ケースのお手入れは乾いた布を使用して行ってください。お手入れの手順については、取扱説明書をご覧ください。
4. 必ず指定された付属品、あるいはアクセサリーのみをご使用ください。

## 警告/注意

- 本製品をご使用の際は、以下の基本的な注意事項を必ずお守りください。
  - 充電ケースをお使いになる前に、使用方法をよくお読みください。
  - お子様のいる場所で充電ケースを使用する場合は、お子様が直接手を触れないように十分ご注意ください。

- 充電ケースが水、雨や雪、液体などで濡れないようにしてください。
- 定格出力を超える機器の充電に使用しないでください。出力が定格を超えると、火災が発生したり怪我をしたりする恐れがあります。
- 破損した状態で使用したり、改造したりしないでください。破損した状態のバッテリーや改造したバッテリーを使用すると、火災や破裂の原因となり、怪我をする恐れがあります。
- 充電ケースを分解しないでください。サービスまたは修理が必要な場合は、Bose カスタマーサービスにお問い合わせください。発火や怪我をする恐れがあります。
- 充電ケースのカバーを外したり、物にぶつけたりしないでください。また、火気や高温にさらされるような場所に放置しないでください。焼却したり、100°C を超える高温にさらしたりすると、破裂する恐れがあります。
- 修理が必要な際は、必ず Bose カスタマーサービスにお問い合わせください。

- Sleepbuds™は、音をマスキングするように設計されています。自分やほかの人の安全のために必要な音が聞き取れなくなるような方法でSleepbuds™を使用しないでください。
- この製品には、法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。
- 熱を感じた場合、または音声が届かなくなった場合には、すぐにSleepbuds™を外してください。
- Sleepbuds™を水に沈めないでください。Sleepbuds™に蛇口などから出る流水をかけないでください。Sleepbuds™を装着したままシャワーを浴びたり、入浴したりしないでください。また、水泳や水上スキー、サーフィンなどのウォータースポーツでSleepbuds™を使用しないでください。



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。お子様には適していません。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 水漏れやしずきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。
- 火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- バッテリーが液漏れしている場合は、漏れた液に触れたり目に入れたりしないでください。液が身体に付着した場合は、医師の診断を受けてください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

## 規制に関する情報

**注:** 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの向きや位置を変える。
- 本機と受信機の距離を離す。
- 受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。

- ・販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダイノベーション・科学経済開発省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります：(1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダイノベーション・科学経済開発省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

右イヤープラグ、FCC ID: A94432893R

左イヤープラグ、FCC ID: A94432893L

右イヤープラグ、IC ID: 3232A-432893R

左イヤープラグ、IC ID: 3232A-432893L

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 ~ 2483.5 MHz

最大送信出力 20 dBm EIRP 未満

最大送信出力が規制値を下回っているため、SARテストは不要で、適用される規制ごと免除されます。



この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることとなります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

## 低電力無線デバイスの管理規制

### 第12条

「低電力無線デバイスの管理規制」により、会社、企業、またはユーザーは、NCCの許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。

### 第14条

低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまでただちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信法に基づいて運用される無線通信を意味します。

低電力無線デバイスは、正規の通信またはISM帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

この製品からニッケル水素(NiHM)バッテリーを取り外さないでください。取り外しはサービス担当者にお任せください。



原電池請回収

使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。



**製造日:** シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「0」は2010年または2020年です。

**中国における輸入元:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EUにおける輸入元:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**台湾における輸入元:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Phone Number: +886-2-2514 7676

**メキシコにおける輸入元:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Phone Number: +5255 (5202) 3545

**出力定格:** 2V、10mA x 2

**入力定格:** 5V --- 150mA

**充電時の温度範囲:** 10°C - 40°C

**バッテリー使用時の温度範囲:** 5°C - 45°C

CMIIT IDは充電ケースの蓋の下にあります。

### 製品情報の控え

シリアル番号は充電ケースの蓋の下にあります。

シリアル番号: \_\_\_\_\_

モデル番号: 432893

この取扱説明書と共に、ご購入時の領収書を保管することをお勧めします。製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。

### セキュリティ情報



この製品は、Bose Sleepアプリに接続したときにBoseからセキュリティアップデートを受信することができます。モバイルアプリケーションを介してセキュリティアップデートを受信するには、Bose Sleepアプリで製品のセットアップを完了する必要があります。

**Boseのプライバシーポリシー**はBoseのWebサイトをご覧ください。

### 法的情報

AppleおよびAppleのロゴはApple Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

GoogleおよびGoogle PlayはGoogle LLCの商標です。

Bose、Bose Sleep、およびSleepbudsはBose Corporationの商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

### 保証について

製品保証の詳細は、弊社Webサイトを  
ご覧ください。

हिंदी

## कृपया सभी संरक्षण, सुरक्षा एवं इस्तेमाल के निर्देशों को पढ़ें व रखें।

[worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2)

पर अपने बोस Sleepbuds™ II (एक्सेसरीज़ और प्रतिस्थापन भागों सहित) के बारे में अधिक जानकारी के लिए स्वामी मार्गदर्शिका देखें या मुद्रित प्रति के लिए बोस ग्राहक सेवा से संपर्क करें।



Bose Corporation एतद्वारा घोषित करता है कि यह उत्पाद निदेश 2014/53/EU की मूलभूत आवश्यकताओं एवं अन्य संगत प्रावधानों और सभी अन्य लागू EU निदेश का अनुपालन करता है। अनुरूपता का पूर्ण घोषणापत्र यहाँ प्राप्त किया जा सकता है:  
[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देश

1. आकस्मिक अन्तर्ग्रहण से बचने के लिए, बच्चों और पालतू जानवरों से Sleepbuds™ को दूर रखें। Sleepbuds™ में एक निकेल-धातु हाइड्राइड (NiMH) बैटरी होती है, और निगलन पर खतरनाक हो सकती है। अगर निगल

लिया, तो तत्काल चिकित्सा की तलाश करें। उपयोग में नहीं रहने पर, चार्जिंग केस में Sleepbuds™ को रख कर चार्जिंग ढक्कन को बंद कर दें, और बच्चों और पालतू जानवरों की पहुंच से दूर रखें।

2. बच्चों को Sleepbuds™ का उपयोग करने की अनुमति नहीं दें।
3. Sleepbuds™ और चार्जिंग केस को केवल सूखे कपड़े से साफ करें। अतिरिक्त सफाई निर्देशों के लिए स्वामी मार्गदर्शिका देखें।
4. केवल निर्माता द्वारा निर्दिष्ट संलग्नक/उपसाधन का उपयोग करें।

## चेतावनियां/सतर्कता

- इस उत्पाद का उपयोग करते समय, बुनियादी सावधानियों का पालन हमेशा किया जाना चाहिए, जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं:
  - चार्जिंग केस का उपयोग करने से पहले सभी निर्देश पढ़ें
  - चोट के जोखिम को कम करने के लिए, बच्चों के पास चार्जिंग केस का इस्तेमाल होने पर करीबी निगरानी आवश्यक है।
  - चार्जिंग केस को पानी, बारिश, तरल पदार्थ या बर्फ के संपर्क में नहीं लाएं।

- चार्जिंग केस के आउटपुट रेटिंग के अधिक होने पर इस का उपयोग नहीं करें। रेटिंग के ऊपर ओवरलोड आउटपुट से व्यक्तियों को आग या चोट लगने का खतरा हो सकता है।
- किसी ऐसे चार्जिंग केस का उपयोग नहीं करें जो क्षतिग्रस्त या संशोधित हो। क्षतिग्रस्त या संशोधित बैटरी अप्रत्याशित आचरण प्रदर्शित कर सकता है जिसके परिणामस्वरूप अग्नि, विस्फोट या चोट का खतरा हो सकता है।
- चार्जिंग केस को वियोजित नहीं करें। सर्विस या मरम्मत की आवश्यकता होने पर इसे एक योग्य सर्विस व्यक्ति के पास ले जाएं। गलत पुनर्योजन के परिणामस्वरूप व्यक्तियों को आग या चोट लगने का खतरा हो सकता है।
- चार्जिंग केस को आग या अत्यधिक तापमान के सामने नहीं खोलें, नहीं कचलें, न ही सामने लाएं। आग या 212 फारेनहाइट, 100 डिग्री सेल्सियस से अधिक तापमान के सामने लाने पर विस्फोट का कारण हो सकता है।
- सर्विसिंग केवल समान प्रतिस्थापन पार्टों का उपयोग कर एक योग्य मिस्त्री द्वारा कराएं।

- Sleepbuds™ को ध्वनियों को मास्क करने के लिए बनाया गया है। अपने Sleepbuds™ का उपयोग उस तरीके से न करें जो आपकी सुरक्षा या दूसरों की सुरक्षा के लिए आपके द्वारा सुनी जाने वाली ध्वनियों में हस्तक्षेप कर सकता है।
- इस उत्पाद का उपयोग केवल एजेंसी द्वारा सम्मत एक ऐसे बिजली आपूर्ति से करें जो स्थानीय नियामक ज़रूरतों (जैसे: UL, CSA, VDE, CCC) को पूरा करता हो।
- यदि आप किसी गर्म होने या ऑडियो में कमी का अनुभव करते हैं, तो तुरंत Sleepbuds™ को हटा दें।
- Sleepbuds™ को पानी में नहीं डुबाएं। Sleepbuds™ को बहते पानी (जैसे, एक नल से, आदि) के सामने नहीं लाएं। स्नान या नहाने, या पानी के खेल जैसे तैराकी, वाटरस्कीइंग, सर्फिंग, में भाग लेने के दौरान, Sleepbuds™ नहीं लगाएं।



इस में छोटे पुर्जें हैं जिनसे दम घुटने का जोखिम हो सकता है। बच्चों के लिए अनुकूल नहीं है।



इस उत्पाद में चुंबकीय सामग्री शामिल है। आपके प्रत्यारोपणीय चिकित्सकीय उपकरण पर इसका कोई असर पड़ेगा कि नहीं इसके बारे में आप अपने चिकित्सक से विचार-विमर्श करें।

- इस उत्पाद को रिसाव या छींटों के संपर्क में नहीं रखें, और तरल से भरे हुए सामानों, जैसे फूलदानें, उत्पाद के उपर या निकट नहीं रखें।
- आग और गर्मी के स्रोतों से उत्पाद को दूर रखें। आग के खुले स्रोतों, जैसे जलती हुई मोमबत्तियों, को उत्पाद के ऊपर या पास नहीं रखें।
- इस उत्पाद में कोई अनधिकृत बदलाव न लाएं।
- यदि बैटरी में रिसाव होता है, तो तरल को त्वचा या आंखों के संपर्क में नहीं आने दें। यदि संपर्क होता है, तो चिकित्सा सलाह लें।
- जिन उत्पादों में बैटरी मौजूद हो उनको अत्यधिक ताप (जैसे: प्रत्यक्ष धूप में, या आग इत्यादि के निकट भण्डारण से) के सम्मुख न रखें।

## नियामक जानकारी

**नोट:** इस उपकरण की जाँच की गई है पाया गया है के यह FCC नियमों के भाग 15 के अनुसार वर्ग B डिजिटल उपकरण की सीमा का अनुपालन करता है। इन सीमाओं को धरेलु संस्थापन में हानिकारक अवरोध के विरुद्ध उचित सुरक्षा प्रदान करने के लिए तैयार किया गया है। यह उपकरण रेडियो आवृत्ति ऊर्जा उत्पन्न एवं उपयोग करता है और प्रसारित कर सकता है और, यदि निर्देशों के अनुसार संस्थापित और उपयोग नहीं किया जाए तो रेडियो संचार के लिए हानिकारक अवरोध उत्पन्न कर सकता है। तथापि, किसी विशेष संस्थापन में अवरोध उत्पन्न नहीं होगा इस की कोई गारंटी नहीं है। यदि यह उपकरण रेडियो या टेलीविजन संकेत-ग्रहण में हानिकारक अवरोध उत्पन्न करता है, जिस का पता उपकरण को चालू और बंद कर के लगाया जा सकता है, तो निम्न एक अथवा अधिक उपायों द्वारा अवरोध में सुधार करने के लिए उपयोगकर्ता को प्रोत्साहित किया जाता है:

- संकेत-ग्रहण एंटीना को नई दिशा दें या स्थानांतरित करें।
- उपकरण और संकेत-ग्रहण एंटीना के बीच की दूरी बढ़ाएँ।

- उपकरण को एक ऐसे बिजली के स्रोत से कनेक्ट करें जिसका सर्किट उस स्रोत से अलग हो जिससे रिसिवर कनेक्ट है।
- विक्रेता या एक अनुभवी रेडियो/टीवी तकनीशियन से सहायता के लिए परामर्श लें।

Bose Corporation द्वारा विशेष रूप से अधिकृत नहीं किए गए परिवर्तन या संशोधन, इस उपकरण का उपयोग करने हेतु उपयोगकर्ता के अधिकार को रद्द कर सकते हैं।

यह उपकरण FCC नियमों के भाग 15 तथा ISSED कनाडा अनुज्ञप्ति छूट RSS मानक(कों) का अनुपालन करता है। उपकरण का प्रचालन निम्नलिखित दो शर्तों के अधीन है:

(1) इस उपकरण द्वारा हानिकारक अवरोधन उत्पन्न नहीं होना चाहिए, और (2) इस उपकरण को कोई भी ग्रहण किया गया अवरोधन स्वीकार करना चाहिए, जिसमें संभावित अवांछित प्रचालन उत्पन्न करने वाला अवरोधन शामिल है।

यह उपकरण आम जनसंख्या के लिए निर्धारित FCC एवं ISSED Canada विकिरण जोखिम सीमाओं के अनुरूप है। इस ट्रांसमीटर को किसी अन्य एंटीना या ट्रांसमीटर के साथ संयोजन में सह-स्थित या संचालित नहीं होना चाहिए।

दायाँ बड; FCC ID: A94432893R

बायाँ बड; FCC ID: A94432893L

दायाँ बड; IC ID: 3232A-432893R

बायाँ बड; IC ID: 3232A-432893L

**CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

### यूरोप के लिए:

संचालन के फ़्रिक्वेंसी बैंड्स 2400 से 2483.5 MHz. अधिकतम ट्रांसमिट पावर 20 dBm EIRP से कम अधिकतम प्रेषित शक्ति नियामक सीमाओं से नीचे है जैसे कि एसएआर परीक्षण आवश्यक नहीं है और प्रति लागू नियमों में छूट है।



इस प्रतीक चिन्ह का अर्थ है इस उत्पाद को गृह-जंजाल के रूप में न निपटाएं, एवं इसे रिसाइकलिंग करने हेतु किसी सटीक संग्राहक सुविधा को ही सौंपा जाना चाहिए। इनके समुचित निपटारे एवं रिसाइकलिंग करने से प्राकृतिक संसाधनों, मानव स्वास्थ्य एवं वातावरण की सुरक्षा में मदद मिलती है। इस उत्पाद के निपटारे एवं रिसाइकलिंग पर अतिरिक्त जानकारी हेतु अपने स्थानीय नगर निगम, निपटारा सेवा, या उस दुकान का संपर्क करें जहां से आपने इसे खरीदा था।

## निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरणों के लिए प्रबंधकीय नियम

### अनच्छेद XII

“निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरणों के लिए प्रबंधकीय नियम” के अनुसार किसी भी कम्पनी, उद्यम, या उपयोगकर्ता को NCC प्रदत्त अनुमति के बिना आवृत्ति में परिवर्तन करने, संचार शक्ति को बढ़ाने या एक अनुमोदित निम्न-शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरण में उसकी मूल विशिष्टता एवं प्रदर्शन को बदलने नहीं दिया जाएगा।

### अनच्छेद XIV

ये निम्न शक्ति रेडियो-आवृत्ति उपकरण हवाई जहाज की सुरक्षा को प्रभावित नहीं करेंगे और वैध कम्युनिकेशन में दखल नहीं देंगे; यदि ऐसा करते हुए पाए गए तो उपयोगकर्ता का संचालन उसी समय बंद हो जाएगा जब तक कि कोई दखल हासिल न कर ली जाए। उक्त वैध कम्युनिकेशन का अर्थ है दूर संचार अधिनियम के अनुरूप संचालित रेडियो कम्युनिकेशन।

निम्न शक्ति रेडियो आवृत्ति उपकरण को वैध कम्युनिकेशन या ISM रेडियो तरंग छोड़नेवाले उपकरणों द्वारा होनेवाली बाधाओं के प्रति अनिवार्यतः संवेदनशील होना होगा।

इस उत्पाद से रिचार्जबल निकल-धातु हाइड्राइड (NiHM) बैटरी को हटाने का प्रयास नहीं करें। हटाने हेतु अपने स्थानीय बॉस खुदरा व्यापारी या किसी अन्य योग्य कारीगर से संपर्क करें।



RECYCLABLE



RECYCLABLE



कृपया उपयोग किए गए बैटरियों को स्थानीय नियमों के अनुसार समुचित ढंग से निपटाएं। इन्हें जलाएँ नहीं।

उत्पादन की तारीख: सीरियल नंबर में आठवां अंक निर्माण के वर्ष को इंगित करता है; "0" 2010 या 2020 है।

चीन आयातक: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai)  
पायलट मुक्त व्यापार क्षेत्र

यूरोपीय संघ के आयातक: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ताइवान के आयातक: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan फ़ोन नंबर: +886-2-25147676

मेक्सिको के आयातक: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
फ़ोन नंबर: 1(+5255)3545

आउटपुट मूल्यांकन: 2V, 10mA x 2

इंपुट मूल्यांकन: 5V --- 150mA

चार्ज करने का तापमान सीमा:

50° F – 104° F (10° C – 40° C)

डिस्चार्ज होने का तापमान सीमा:

41° F – 113° F (5° C – 45° C)

CMIIT ID चार्जिंग केस के ढक्कन के नीचे स्थित है।

कृपया पूरा करें एवं रिकॉर्ड के लिए अपने पास रख लें।

क्रमिक संख्या चार्जिंग केस के ढक्कन के नीचे स्थित है।

क्रमिक संख्या:

मॉडल संख्या: 432893

कृपया अपनी रसीद अपनी स्वामी मार्गदर्शिका के साथ रखें। अब एक अच्छा समय है आपके बॉस उत्पाद का पंजीयन कराने का। [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) पर जाकर आप इस कार्य को बड़ी आसानी के साथ कर सकते हैं।

### सुरक्षा जानकारी



यह उत्पाद Bose Sleep ऐप से कनेक्ट होने पर बॉस से सुरक्षा अद्यतन प्राप्त करने में सक्षम है। मोबाइल एप्लिकेशन के माध्यम से सुरक्षा अद्यतन प्राप्त करने के लिए, आपको Bose Sleep ऐप में उत्पाद सेटअप प्रक्रिया को पूरा करना होगा।

बॉस गोपनीयता नीति बॉस वेबसाइट पर उपलब्ध है।

### कानूनी जानकारी.

एप्पल एवं एप्पल लोगो संयुक्त राज्य अमेरिका तथा अन्य देशों में पंजीकृत एप्पल इंक. के ट्रेडमार्क्स हैं। एप्प स्टार एप्पल इंक. का एक सेवा चिन्ह है।

ब्लूटूथ® शब्द चिन्ह एवं लोगो ब्लूटूथ SIG इंक के अपने पंजीकृत ट्रेडमार्क्स हैं, और बॉस कारपोरेशन द्वारा ऐसे चिन्हों का इस्तेमाल अनुज्ञप्ति के अंतर्गत है।

Google और Google Play, Google LLC के ट्रेडमार्क हैं।

Bose, Bose Sleep, और Sleepbuds बॉस कॉर्पोरेशन के ट्रेडमार्क हैं।

Bose Corporation मुख्यालय: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. बिना अग्रिम लिखित अनुमति के इस कार्य के किसी भी अंश का पुनरुत्पादन, परिवर्तन, वितरण या अन्यथा कोई भी उपयोग नहीं किया जा सकता।

### वारंटी की जानकारी

यह उत्पाद बॉस के सीमित वारंटी द्वारा कवर किया गया है। वारंटी के विवरण के लिए, [global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty) पर जाएं

### РУССКИЙ

**Пожалуйста, внимательно прочтите и сохраните все инструкции по безопасности и эксплуатации.**

Дополнительные сведения о берушах Bose Sleepbuds™ (включая сведения о принадлежностях и запасных деталях) можно найти на сайте [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2). Можно также обратиться в службу по работе с клиентами Bose для получения печатной копии.



Bose Corporation настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим важным положениям директивы 2014/53/ЕС и другим применимым требованиям директив ЕС. Полный текст декларации соответствия см. на сайте [www.Bose.com/compliance](https://www.Bose.com/compliance)

### Важные инструкции по технике безопасности

1. Во избежание случайного попадания внутрь организма храните беруши Sleepbuds™ в недоступном для детей и домашних животных месте. Внутри берушей Sleepbuds™ имеется никель-металл-гидридный (NiMH) аккумулятор,

который может представлять опасность при проглатывании. В случае попадания внутрь организма немедленно обратитесь к врачу. Когда беруши Sleepbuds™ не используются, храните их в зарядном футляре с закрытой крышкой, а также держите в недоступном для детей и домашних животных месте.

2. НЕ разрешайте детям пользоваться берушами Sleepbuds™.
3. Используйте для чистки берушей Sleepbuds™ и зарядного футляра только сухую ткань. Дополнительные инструкции по очистке см. в руководстве владельца.
4. Используйте только указанные производителем дополнительные устройства и принадлежности.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- При использовании данного продукта следует всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:
  - Прочтите все инструкции перед использованием зарядного футляра.
  - Чтобы уменьшить риск получения травмы, необходимо внимательно следить за зарядным футляром, когда рядом с ним находятся дети.
  - Не подвергайте зарядный футляр воздействию воды, дождя, жидкостей или снега.

- Не используйте зарядный футляр с превышением его номинальной выходной мощности. Перегрузка выходов выше номинальной мощности может привести к опасности возгорания или получения травм.
- Не используйте зарядный футляр, если он поврежден или изменен. Поврежденные или измененные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что приводит к возгоранию, взрыву или опасности получения травмы.
- Не разбирайте зарядный футляр. Если потребуется ремонт или обслуживание, обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию. Неправильная сборка может привести к опасности возгорания или получения травм.
- Не вскрывайте, не сдавливайте и не подвергайте зарядный футляр воздействию огня или повышенной температуры. В случае воздействия огня или температуры свыше 212 °F, 100 °C возможен взрыв.
- Для ремонта обращайтесь к квалифицированному мастеру и используйте только аналогичные запасные детали.

- Беруши Sleepbuds™ предназначены для того, чтобы заглушать звуки. При использовании берушей Sleepbuds™ они НЕ должны блокировать звуки, которые важно слышать для сохранения вашей безопасности или безопасности других.
- Используйте данное устройство только вместе с утвержденным агентством источником питания, соответствующим местным нормативным требованиям (например, UL, CSA, VDE, CCC).
- Если у вас возникнет ощущение опасности или потери звука, немедленно извлеките беруши Sleepbuds™.
- НЕ погружайте беруши Sleepbuds™ в воду. НЕ подвергайте беруши Sleepbuds™ воздействию струи воды (например, из крана и т. д.). НЕ следует носить беруши Sleepbuds™ во время приема душа или ванны, а также занятий водными видами спорта, например плавания, катания на водных лыжах, серфинга и т. п.



Содержит мелкие детали, которые могут стать причиной удушья. Не предназначено для детей.



В данном устройстве содержится магнитное вещество. Проконсультируйтесь со своим врачом, может ли оно оказывать влияние на имплантированное медицинское устройство.

- **ИЗБЕГАЙТЕ** попадания капель и брызг жидкости на устройство. Не ставьте предметы, наполненные жидкостью, например вазы, на устройство или рядом с ним.
- Устанавливайте вдали от открытого огня и источников тепла. НЕ ставьте источники открытого огня, например зажженные свечи, на устройство или рядом с ним.
- НЕ выполняйте никаких неразрешенных изменений данного устройства.
- В случае утечки батареи не допускайте попадания вытекшей жидкости на кожу и в глаза. В случае попадания на кожу или в глаза проконсультируйтесь у врача.
- Не подвергайте устройства с установленными аккумуляторами чрезмерному нагреву (например, не храните его под прямыми солнечными лучами, не кладите в огонь и не подвергайте аналогичному воздействию).

## Нормативная информация

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Данное оборудование проверено и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения соответствующей защиты от критических помех при установке в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и в случае установки и использования с отклонением от требований инструкций, может стать источником вредных помех для радиосвязи. При этом отсутствие помех для каждой конкретной установки не гарантируется. Если данное оборудование вызывает критические помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно проверить, отключив оборудование, пользователю следует попытаться устранить помехи, выполнив одно или несколько из следующих действий.

- Изменить направление или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.

- Подключить оборудование и приемник в сетевые розетки разных цепей питания.
- Для получения помощи обратиться к дилеру или опытному радио- или телемастеру.

В случае изменения или модификации, которые не были явным образом одобрены корпорацией Bose, пользователь может быть лишен права эксплуатации этого оборудования.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC и стандартам RSS ISCED Канады в отношении не требующих лицензии устройств. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно вызывать опасные помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, в том числе те, которые могут привести к нежелательной работе.

Данное устройство соответствует ограничениям по электромагнитному излучению правил FCC и стандартов ISCED Канады, установленным для всего населения. Данный передатчик не должен устанавливаться рядом или совместно использоваться вместе с любой другой антенной или передатчиком.

Правая беруша; FCC ID: A94432893R

Левая беруша; FCC ID: A94432893L

Правая беруша; IC ID: 3232A-432893R

Левая беруша; IC ID: 3232A-432893L

## Стандарт CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Для Европы

Рабочий диапазон частот: от 2400 до 2483,5 МГц.  
Максимальная мощность передачи составляет менее 20 дБм ЭИИМ

Максимальная мощность передачи находится ниже нормативных пределов, поэтому тестирование SAR не требуется и соответствующий регламент не применяется.



Этот символ означает, что устройство запрещается утилизировать с бытовыми отходами, его необходимо доставить в соответствующий сборочный пункт для переработки. Надлежащая утилизация и переработка помогают защитить природные ресурсы, здоровье людей и окружающую среду. Дополнительные сведения об утилизации и переработке данного устройства можно получить в местной администрации, службе утилизации или в магазине, где устройство было приобретено.

## Требования для маломощных радиочастотных устройств

### Статья XII

В соответствии с «Требованиями для маломощных радиочастотных устройств» компаниям, предприятиям или пользователям запрещается изменять частоту, увеличивать мощность передатчика или менять исходные характеристики разрешенных маломощных радиочастотных устройств без разрешения НСС.

### Статья XIV

Маломощные радиочастотные устройства не должны влиять на безопасность авиационных полетов или создавать помехи для законных средств связи; в случае обнаружения подобных помех пользователь должен немедленно прекратить эксплуатацию. Под вышеупомянутыми законными средствами связи понимаются средства радиосвязи, эксплуатируемые в соответствии с Актом об обеспечении телекоммуникаций.

Маломощные радиочастотные устройства должны быть восприимчивы к помехам от законных средств связи или устройств, излучающих радиоволны ISM.

**НЕ** пытайтесь извлекать никель-металл-гидридный (NiMH) аккумулятор из данного устройства. Для извлечения аккумулятора обратитесь к местному продавцу Bose или другому квалифицированному специалисту.



回收标志

**Утилизируйте использованные аккумуляторы надлежащим образом, соблюдая местные нормативные требования.** Не сжигать!



Ni-MH



**Дата изготовления:** восьмая цифра серийного номера означает год изготовления: 0 означает 2010 или 2020.

**Импортер в Китае:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Импортер в ЕС:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Импортер в Тайване:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, номер телефона в Тайване: +886-2-2514 7676

**Импортер в Мексике:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Номер телефона: +5255 (5202) 3545

**Выходная мощность:** 2 В, 10 мА x 2

**Источник питания:** 5 В --- 150 мА

**Диапазон температур зарядки:**  
10–40 °C (50–104 °F)

**Диапазон температур разрядки:**  
5–45 °C (41–113 °F)

СМИИТ ID находится под крышкой зарядного футляра.

### Заполните и сохраните

Серийный номер находится под крышкой зарядного футляра.

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Номер модели: 432893

Храните чек вместе с руководством владельца.

Сейчас самое время зарегистрировать ваше устройство Bose. Это легко сделать на сайте [global.Bose.com/register](https://global.Bose.com/register)

### Информация по безопасности



Данное устройство может получать обновления системы безопасности от Bose при подключении к приложению Bose Sleep. Для получения обновлений системы безопасности через мобильное приложение необходимо выполнить процедуру настройки устройства в приложении Bose Sleep.

С **политикой конфиденциальности Bose** можно ознакомиться на сайте Bose.

### Правовая информация

Apple и логотип Apple являются товарными знаками компании Apple, Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания корпорации Apple.

Словесный знак *Bluetooth®* и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., и используются корпорацией Bose по лицензии.

Google и Google Play являются товарными знаками Google LLC.

Bose, Bose Sleep и Sleepbuds являются товарными знаками корпорации Bose.

Штаб-квартира корпорации Bose: 1-877-230-5639

© Bose Corporation, 2020. Запрещается воспроизводить, изменять или распространять любые части этой работы без предварительного письменного разрешения.

### Гарантийная информация

**В отношении данного устройства действует ограниченная гарантия Bose. Подробнее об условиях гарантии можно узнать на сайте [global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)**

## يُرجى قراءة جميع تعليمات السلامة والأمان والاستخدام، والاحتفاظ بها.

يُرجى الرجوع إلى دليل المالك للحصول على المزيد من المعلومات حول سماعات الأذن Bose Sleepbuds™ II (بما في ذلك الملحقات وقطع الغيار) عبر [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) أو الاتصال بخدمة عملاء شركة Bose لطلب نسخة مطبوعة منه.



تعلن شركة Bose Corporation بموجب أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## تعليمات السلامة المهمة

1. لتجنب ابتلاع المنتج عن طريق الخطأ، يُرجى الاحتفاظ بسماعة Sleepbuds™ بعيداً عن الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة. تحتوي Sleepbuds™ على بطارية نيكل-هيدريد فلز (NiHM)، وقد تكون خطيرة في حال ابتلاعها.

في حال ابتلاعها، يُرجى استشارة الطبيب على الفور. وفي حال عدم استخدام Sleepbuds™، احرص على تخزينها في جراب الشحن مع غلق الغطاء، واحتفظ بها بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.

2. لا تسمح للأطفال الصغار باستخدام سماعات Sleepbuds™.
3. احرص على تنظيف Sleepbuds™ وجراب الشحن باستخدام قطعة قماش جافة فقط. يُرجى الرجوع إلى دليل المالك للحصول على إرشادات تنظيف إضافية.
4. لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها الشركة المُصنعة.

## تحذيرات/تنبيهات

- عند استخدام هذا المنتج، ينبغي اتباع الاحتياطات اللازمة دائماً، ومنها ما يلي:
  - اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام جراب الشاحن.
  - للتقليل من احتمالية التعرض لأي مخاطر، يجب توفير مراقبة وثيقة عند استخدام جراب الشحن بجوار الأطفال.
  - لا تعرّض جراب الشحن إلى الماء أو المطر أو السوائل أو الثلج.

- لا تستخدم جراب الشحن بصورة تفوق قدرته الإنتاجية. مع العلم أن مخرجات الحمل الزائد التي تكون أعلى من التقنين قد تتسبب في احتمالية حدوث حريق أو تعرّض الأشخاص للإصابة.
- لا تستخدم جراباً تالفاً أو معدّلاً ليلائم الشاحن. البطاريات التالفة أو المعدلة قد تتسبب في وقوع حوادث غير متوقعة ينتج عنها حدوث حريق أو انفجار أو التعرض لإصابة.
- لا تقم بتفكيك جراب الشحن. خذه إلى فني صيانة مؤهل عند الحاجة إلى الصيانة أو الإصلاح. علماً بأن إعادة التركيب بصورة غير صحيحة قد تتسبب في حدوث حريق أو تعرّض الأشخاص لإصابة.
- لا تفتح جراب الشحن أو تكسره أو تعرّضه للنار أو لدرجة حرارة عالية. قد يتسبب التعرّض للنار أو درجة حرارة أعلى من 212 درجة فهرنهايت، أو 100 درجة مئوية في حدوث انفجار.
- ينبغي إجراء خدمات الصيانة وخلافه على يد عامل تصليح مؤهل مستخدماً قطع غيار مطابقة فقط.

## المعلومات التنظيمية

- ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علماً بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:
- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
  - زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
  - توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.

يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك فيما إذا كان لهذه السماعات تأثير على أي أجهزة طبية مزروعة لديك أو لا.



- يجب عدم تعريض هذا المنتج لقطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أوعية ممتلئة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على المنتج أو بالقرب منه.
- أبق المنتج بعيداً عن مصادر اللهب والحرارة. يجب عدم وضع أي مصادر للهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق الجهاز أو بالقرب من المنتج.
- لا تُجر أي تبديلات غير مصرح بها لهذا المنتج.
- إذا حدث تسرب في البطارية، فلا تسمح للسائل بأن يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، فاطلب المشورة الطبية.
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة، أو تعريضها للنار أو ما شابه).

- صُممت سماعات Sleepbuds™ لحجب الضوضاء. لا تستخدم Sleepbuds™ الخاصة بك بطريقة قد تتداخل مع الأصوات التي تحتاج إلى سماعها من أجل سلامتك أو سلامة الآخرين.
- استخدم هذا المنتج فقط مع وحدة تغذية كهربائية معتمدة من المؤسسة وتلبي المتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، وCSA، وVDE، وCCC).
- أزل Sleepbuds™ على الفور إذا شعرت بحرارة أو فقدان الصوت.
- تجنب غمر Sleepbuds™ في الماء. تجنب تعريض Sleepbuds™ لماء متحرك (على سبيل المثال، ماء الصنبور، وما إلى ذلك). لا ترتد Sleepbuds™ أثناء الاستحمام أو الاغتسال، أو عند ممارسة الرياضات المائية، مثل السباحة والتزلج على الماء وركوب الأمواج، وما إلى ذلك.
- يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تتسبب في حدوث خطر الاختناق. لا تناسب الأطفال.



• استشر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفاز لطلب المساعدة.

قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومعياري (معايير) المواصفات القياسية لموجات الراديو (RSS) المعفية من ترخيص مؤسسة الابتكار، والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED Canada). يخضع تشغيل الجهاز للشرطين التاليين: (1) ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و (2) أن يقبل أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التدخل الذي قد يتسبب في تشغيله على نحو غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومؤسسة الابتكار، والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED Canada) والمنصوص عليها للسكان عامة. يجب عدم تحديد موضع مشترك لجهاز الإرسال هذا أو تشغيله بالتزامن مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

السماعة اليمنى؛ معرف هيئة الاتصالات الفدرالية الأمريكية (FCC): A94432893R

السماعة اليسرى؛ معرف هيئة الاتصالات الفدرالية الأمريكية (FCC): A94432893L

السماعة اليمنى؛ معرف الصناعة في كندا (IC): 3232A-432893R

السماعة اليسرى؛ معرف الصناعة في كندا (IC): 3232A-432893L

**CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

**بالنسبة لأوروبا:**

نطاقات تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز.

الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحفة.

الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من الحدود التنظيمية مما يعني أن اختبار معدل الامتصاص النوعي SAR غير ضروري ويُستثنى من اللوائح السارية.



هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، تواصل مع البلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

**اللائحة الإدارية لأجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة**

**المادة الثانية عشرة**

وفقاً لقواعد «تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة» دون إذن من NCC، لا يسمح لأي شركة أو منشأة أو مستخدم بتغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة المعتمدة.

**المادة الرابعة عشر**

لا تؤثر أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة على أمن الطائرات ولا تتداخل مع الاتصالات القانونية؛ إن وجدت، ويجب على المستخدم وقف التشغيل على الفور إلى أن يتم منع أي تدخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقاً لقانون الاتصالات.

يجب أن تكون الأجهزة ذات تردد الراديو منخفض الطاقة غرضة للتدخل من قبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

### معلومات الأمان

هذا المنتج قادر على استقبال التحديثات الأمنية من Bose عند الاتصال بتطبيق Bose Sleep. ولاستقبال التحديثات الأمنية عبر تطبيق المحمول، يجب عليك إكمال عملية إعداد المنتج في تطبيق Bose Sleep.



سياسة الخصوصية لشركة Bose متاحة على موقعها الإلكتروني.

### المعلومات القانونية

Apple وشعار Apple هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

تُعد علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Bose Corporation إنما يكون بموجب ترخيص.

تُعد Google Play وGoogle علامتان تجاريتان تابعتان لشركة Google LLC.

المستورد في المكسيك: Bose de México

S. de R.L. de C.V.، Paseo de las Palmas

405-204، Lomas de Chapultepec،

11000 México، D.F.

رقم الهاتف: +5255 (5202) 3545

معدل الإخراج: 2 فولت، 10 مللي أمبير × 2

القدرة المقننة للإدخال: 5 فولت 150 --- مللي أمبير

مدى درجة حرارة الشحن: 50 درجة فهرنهايت -

104 درجات فهرنهايت (10 درجات مئوية -

40 درجة مئوية)

مدى درجة حرارة تفريغ الشحن: 41 درجة

فهرنهايت - 113 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية -

45 درجة مئوية)

يوجد مُعرّف CMII تحت غطاء جراب الشحن.

### يُرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها

يوجد الرقم المسلسل تحت غطاء جراب الشحن.

الرقم المسلسل:

رقم الموديل: 432893

يُرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء مع دليل المالك.

الوقت مناسب الآن لتسجيل منتج Bose الخاص بك.

يمكنك القيام بذلك بسهولة من خلال الانتقال

إلى [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

لا تحاول إخراج بطارية نيكل-هيدريد فلز (NiHM) القابلة لإعادة الشحن من هذا المنتج. اتصل بموزع Bose المحلي لديك أو بفني مؤهل آخر لإخراجها.

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتباع اللوائح المحلية. لا تحرقها.



تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ إذ يشير الرقم «0» إلى 2010 أو 2020.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited، Part C، Plant 9، No. 353 North Riyang Road، China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V.، Gorslaan 60، 1441 RG Purmerend، The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch، 9F-A1، No. 10، Section 3، Minsheng East Road، Taipei City 104، Taiwan رقم الهاتف: +886-2-2514 7676

تُعدُّ Bose وBose Sleep وSleepbuds علامات تجارية تابعة لشركة Bose Corporation.  
المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639  
حقوق الطبع والنشر © لعام 2020 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه أو استخدامه بطريقة أخرى دون إذن كتابي مسبق.

#### معلومات الضمان

يتمتع هذا المنتج بضمان محدود من Bose.  
للحصول على تفاصيل الضمان، تفضل بزيارة  
[global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)





**[worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2)**



**[global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty)**



842817-0030